

Használat

Reactor 2 E-30 és E-XP2 adagolórendszer

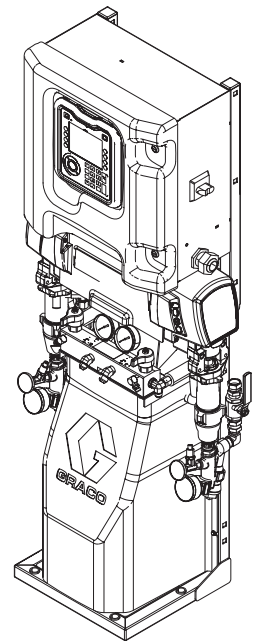


333464D
HU

Elektromos, melegített, többkomponensű adagolóberendezés poliuretán habok és poliurea bevonatok szórásához. Kültérben nem használható. **KIZÁRÓLAG** professzionális használatra. Veszélyes vagy robbanásveszélyes környezetben nem használható.



Fontos biztonsági utasításokOlvassa el a kézikönyvben szereplő valamennyi figyelmeztetést és utasítást.








Contents











Figyelmeztetések	3	2. rendszerképernyő	33
Izocianátokra (ISO) vonatkozó fontos információk	6	Receptúrák	33
Modellek	8	Üzem mód	34
Engedélyek	10	Indítás	40
Tartozékok	10	Folyadék keringtetés	43
Mellékelt gépkönyvek	11	Keringtetés a Reactor berendezésen keresztül	43
Kapcsolódó gépkönyvek	11	Keringtetés a pisztolyelosztón keresztül	44
Jellemző felépítés, keringtetés nélkül	12	Léptető üzemmód	44
Jellemző felépítés, a rendszer folyadék elosztójától a tartályig történő keringtetéssel	13	Szórás	45
Jellemző felépítés, a pisztoly folyadék elosztójától a tartályig történő keringtetéssel	14	A szórás beállítása	46
Alkatrészek azonosítása	15	Manuális tömlőmelegítés üzemmód	47
Kijelző modul (ADM)	17	Leállítás	49
Elektromos szekrény	22	Nyomásmentesítési eljárás	50
Motorvezérlő modul (MCM)	23	Öblítés	51
A hőmérsékletszabályzó modul kábelcsatlakozásai	24	Karbantartás	52
Beszereles	25	Megelőző karbantartási ütemterv	52
Összeszerelés	26	Az adagoló karbantartása	52
Földelés	26	A bemeneti szívókosár öblítése	53
Zárja el a pisztoly folyadék elosztójának A és B oldali szelepét	26	A szivattyú kenési rendszere	54
A berendezés használatára vonatkozó általános alapelvek	26	Errors (Hibák)	55
Csatlakozás az elektromos hálózathoz	27	Hibák megjelenítése	55
Adagolónyílás-tömítő folyadékkal (TSL) töltött nedvesítő edények	28	Hibák megoldása	55
A folyadék hőmérséklet-érzékelő beszerelése	28	Hibaelhárítás	56
A Graco InSite egység regisztrálása és aktiválása	28	Hibakódok és a hibák elhárítása	56
A kijelző modul (ADM) használata	29	USB adatok	57
Speciális beállítási képernyők	32	Letöltés	57
1. rendszerképernyő	33	USB naplók	57
		Rendszerkonfigurációs képernyők	58
		Egyéni nyelvi fájl	59
		Feltöltés	59
		Teljesítménygrafikonok	60
		Műszaki adatok	63
		Kiterjesztett Graco garancia a Reactor® 2 berendezés összetevőire	65

Figyelmeztetések

A következő figyelmeztetések a készülék beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelem felhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben vagy a figyelmeztetőcímkéken, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.

 FIGYELMEZTETÉS	
 	<p>ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE</p> <p>Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Javítás, és bármilyen kábel kihúzása előtt kapcsolja ki a gépet, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból a főkapcsolón. • Kizárólag földelt áramforráshoz csatlakoztassa. • Minden elektromos vezeték csatlakoztatását csak szakképzett villanyszerelő végezheti a helyi előírásoknak és szabványoknak megfelelően. • Ne tegye ki esőnek. Ne tárolja a szabadban.
	<p>MÉRGEZŐ FOLYADÉKOK VAGY GŐZÖK A szembe, bőrre került, lenyelt vagy belélegzett mérgező folyadékok, illetve gőzök súlyos vagy akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhatnak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A használt folyadékok veszélyeire vonatkozó információkért olvassa el a termékbiztonsági adatlapokat. • A veszélyes folyadékokat előírás szerinti tartályban tárolja, és az előírásoknak megfelelően gondoskodjon semlegesítésükről. • Mindig viseljen vegyszerálló védőkesztyűt festés, adagolás vagy a berendezés tisztítása közben.
	<p>SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉSEK</p> <p>A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében, ha a gép működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Védőszemüveg és fülvédő. • A folyadék- és oldószer-gyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.
  	<p>BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE</p> <p>A szórópisztolyból, a tömlő sérüléseiből vagy a repedt alkatrészekből a nagy nyomás alatt kilövellő folyadék belefűrődhet a bőrzebe. Habár a seb csak kisebb vágásnak tűnhet, valójában olyan súlyos sérülésről is szó lehet, amely amputációhoz vezethet. Ilyen esetben azonnal forduljon orvoshoz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne permetezzen, ha a szórófej védő és a ravaszvédő nincs felszerelve. • Ha nem permetez, akassza be a ravaszbiztosítót. • A szórópisztolyt más személyre vagy saját testrészei felé irányítani tilos. • Tilos a kezét a szórófej elé tartani. • Szivárgás esetén a kiáramló folyadék sugarát kézzel, egyéb testrészszel, kesztyűvel vagy ronggyal elzárni vagy eltéríteni tilos. • A permetezés befejezésekor, valamint tisztítás, ellenőrzés és javítás előtt hajtsa végre a Nyomásmentesítés részben leírtakat. • Minden folyadék csatlakozást húzzon meg használat előtt. • Naponta ellenőrizze a tömlőket és csatlakozásokat. A kopott vagy sérült alkatrészeket azonnal cserélje le.

FIGYELMEZTETÉS

   	<p>TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY</p> <p>A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A gépet kizárólag jól szellőző helyen használja. • Távolítsa el minden tűzforrást, mint pl.: őrláng, cigaretta, hordozható elektromos lámpa és műszálas ruházat (elektrosztatikus kisülés veszélye). • A munkavégzés helyét tartsa tisztán, távolítsa el a hulladékokat, mint például oldószereket, rongyokat vagy benzint. • Ne húzzon ki, és ne dugjon be hálózati csatlakozókábelt a csatlakozóaljzatba, illetve ne kapcsoljon fel vagy le világítást, ha gyúlékony gőzök vannak jelen. • A munkavégzés helyén minden berendezést földeljen le. Lásd a földelésre vonatkozó utasításokat. • Csak földelt tömlőt használjon. • Amikor a tartályba permetez, fogja szorosan a földelt tartály oldalához a szórópisztolyt. Csak antisztatikus vagy vezetőképes tartálybélést használjon. • Azonnal kapcsolja ki a berendezést, ha sztatikus szikra keletkezik vagy áramütést érez. A berendezést a hiba feltárásáig és kijavításáig használni tilos! • A munkavégzés helyén működőképes tűzoltó készüléket kell tartani.
  	<p>HŐTÁGULÁSBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>Zárt terekben (például a tömlőkben) a hőhatásnak kitett folyadékok hőtágulása miatt a nyomás gyorsan megemelkedhet. A túlnyomás a berendezést szétrepesztheti, és súlyos sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyisson ki egy szelepet, hogy csökkentse a folyadék tágulása miatt megnövekedett nyomást. • A használati körülményektől függően rendszeres időközönként cserélje a tömlőket.
	<p>TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nyomás alatti berendezésekben használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be és a berendezés károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot, vagy egyéb halogénezett szerves oldószert, vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat. • További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.
 	<p>MŰANYAG ALKATRÉSZEK TISZTÍTÁSÁHOZ HASZNÁLT OLDÓSZEREKKEL KAPCSOLATOS VESZÉLYEK</p> <p>Számos oldószer képes oldani a műanyag alkatrészeket, mely az alkatrész tönkremeneteléhez vezethet, és súlyos sérüléseket vagy anyagi kárt okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csak kompatibilis, vízbázisú oldószereket használjon a műanyag szerkezeti vagy nyomástartó alkatrészek tisztításához. • Részleteket jelen kézikönyv, illetve minden készülék kézikönyvének Műszaki adatok című részében talál. Olvassa el a folyadék és az oldószer gyártójának termékbiztonsági adatlapjait és ajánlásait.



FIGYELMEZTETÉS



A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK

A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



- Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll.
- Ne lépje túl a legalacsonyabb értékre bejegyzett alkatrész esetében érvényes maximális üzemi nyomásra és hőmérsékletre vonatkozó előírásokat. Részleteket minden készülék kézikönyvének Műszaki adatok című részében talál.
- Használjon olyan folyadékokat és oldószereket, amelyek megfelelnek a készülék ezekkel érintkező részegységeinek. Részleteket minden készülék kézikönyvének Műszaki adatok című részében talál. Olvassa el a folyadék és oldószer gyártók figyelmeztetéseit az alkalmazandó anyagról. Teljes információt kaphat, ha elkéri a forgalmazótól vagy kiskereskedőjétől az anyagminőségi adatlapot (MSDS).
- Ne hagyja el a munkaterületet, amíg a berendezés be van kapcsolva vagy nyomás alatt van.
- Ha a berendezést nem használják, akkor ki kell kapcsolni, majd végre kell hajtani a Nyomásmentesítési eljárás fejezetében leírt műveleteket.
- A berendezést naponta ellenőrizze. A kopott vagy sérült alkatrészeket azonnal helyettesítse, kizárólag eredeti gyártói alkatrészekre.
- A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre.
- Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.
- A berendezést használja rendeltetésének megfelelően. Ha kérdése van, forduljon Graco márkakereskedőjéhez.
- A tömlőket és kábeleket tartsa távol a közlekedési útvonalaktól, élektől, mozgó alkatrészekről és forró felületektől.
- Ne hurkolja, vagy hajtja meg túlzottan a tömlőket, valamint ne húzza a készüléket a tömlőnél fogva.
- A gyerekeket és az állatokat tartsa távol a munkavégzés helyétől.
- Tartsa be az összes vonatkozó biztonsági előírást.



MOZGÓ ALKATRÉSZEKKEL KAPCSOLATOS VESZÉLYEK

A mozgó alkatrészek becsíphetik, illetve akár el vagy le is vágthatják az ujjakat és egyéb testrészeket.



- Tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről.
- Tilos a berendezést védőelemek vagy borítók nélkül üzemeltetni.
- A nyomás alatt lévő berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működésbe léphet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtja végre a **Nyomásmentesítési eljárás** fejezetében leírt műveleteket, és minden áramforrásról válassza le a berendezést.



ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE

Működés közben a berendezés felületei és a hevített folyadékok nagyon felforrósodhatnak. A súlyos égési sérülések elkerüléséhez:

- Ne érintse meg a forró folyadékot vagy berendezéseket.

Izocianátokra (ISO) vonatkozó fontos információk

Az izocianátok (ISO) a kétkomponensű bevonatoknál katalizátorként szolgálnak.

Az izocianátok használati feltételei

					
---	---	---	---	--	--



Az izocianát tartalmú anyagok szórása vagy adagolása közben potenciálisan ártalmas ködök, gőzök és porlasztott részecskék keletkeznek.

Olvassa el a gyártó figyelmeztetéseit, valamint az izocianátokra vonatkozó speciális veszélyekkel és óvintézkedésekkel kapcsolatos információkat az anyag adatlapján.

Akadályozza meg az izocianát ködök, gőzök és porlasztott részecskék belélegzését a munkaterület megfelelő szellőztetésével. Ha az elégséges szellőzés nem biztosítható, a munkaterületen dolgozóknak frisslevegős légzőkészüléket kell használni.




Az izocianátokkal való érintkezés elkerülése érdekében a munkaterületen tartózkodó személyeknek megfelelő védőfelszerelést kell viselniük, úgymint vegyszerálló kesztyűt, csizmát, kötényt és szemüveget.

Anyagok öngyulladása

					
---	---	--	--	--	--

Néhány anyag képes az öngyulladásra, ha túl nagy sűrűséggel alkalmazzák. Olvassa el az anyag gyártójának figyelmeztetéseit, és az anyag adatlapját.

Az A és B komponens elkülönítése

					
---	---	---	--	--	--

Átszennyeződés esetén a folyadékvezetékekbe az anyag beleköthet, ami komoly sérülést okozhat, vagy a berendezés károsodásához vezethet. Az átszennyeződés megakadályozása érdekében:

- **Soha** ne cserélje fel az A és a B komponenssel érintkező alkatrészeket.
- **Soha** ne használjon olyan oldószert, amely a másik ágról beszennyeződött.

Az izocianátok nedvességérzékenysége

Az ISO anyagok a nedvességgel (például a levegő páratartalmával) reagálva kicsi, kemény és a folyadékban lebegő kristályokat hoznak létre. Idővel egy filmréteg alakul ki az anyag felszínén, és az ISO elkezd kocsonyásodni, csökkentve ezzel a folyadék viszkozitását.

FIGYELEM!

Az ilyen, részben megszilárdult ISO használata csökkenti a teljesítményt és az összes folyadékkal érintkező alkatrész élettartamát.

- Mindig zárt tartályt használjon a levegőt szárító szellőzéssel ellátott helyiségben, vagy nitrogénnel dúsított légkörben. **Soha** ne tárolja az izocianátokat nyitott tartályban.
- Az izocianát szivattyú nedvesítő edénye vagy tartálya (ha van ilyen beszerelve) mindig legyen feltöltve megfelelő kenőanyaggal. A kenőanyag határolja el egymástól az izocianátokat és a légment.
- Használjon izocianátokkal kompatibilis, vízálló tömlőket.
- **Soha** ne használjon visszanyert oldószert, mely esetleg vizet is tartalmazhat. Mindig tartsa zárva a használaton kívüli oldószertartályokat.
- Mindig kenje az izocianát szivattyú menetes alkatrészeit olajjal, vagy az összeszereléskor zsírozza be őket.

245fa típusú hajtóanyaggal habosított gyanták

Egyes habosítószerkezetek, amennyiben nincsenek nyomás alatt, és különösen keverés közben már 33°C (90°F) feletti hőmérsékleten elkezdik a habosítást. A habképződés csökkentése érdekében a lehető legkisebb hőmérsékletű előmelegítést alkalmazza a cirkulációs rendszerben.

Másik anyag használata

FIGYELEM!

A berendezésben használni kívánt anyag típusok módosítása nagy körültekintést igényel, hogy a berendezés károsodása, és ennek következtében a hosszú állásidő elkerülhető legyen.

- Másik anyag használatakor többször öblítse át a berendezést, hogy biztosan teljesen tiszta legyen.
- Öblítés után mindig tisztítsa ki a folyadékbevezető nyílás szűrőit.
- A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag gyártójával.
- Ha epoxik és uretánok vagy poliuretánok között vált, a folyadékrendszer minden összetevőjét szerelje szét és tisztítsa meg, illetve cserélje ki a tömlőket. Az epoxikhoz gyakran használnak aminokat a B (keményítő) oldalon. A polikarbamidoknál pedig gyakran használnak aminokat a B (gyanta) oldalon.

Modellek

Reactor 2 E-30 és E-30 Elite

Minden Elite típusú rendszerhez folyadékbeemeneti érzékelők, Graco InSite™ egység és egy 15 m-es Xtreme-Wrap tömlő tartozik. A cikkszámokat lásd: [Tartozékok, page 10](#)

Modell	Alapmodell						Elite modell					
	E-30, 10 kW			E-30, 15 kW			Elite, 10 kW			Elite, 15 kW		
Adagoló★	272010			272011			272110			272111		
Maximális üzemi folyadéknomás, psi (MPa, bar)	2000 (14, 140)			2000 (14, 140)			2000 (14, 140)			2000 (14, 140)		
Ütemenkénti becsült kimentet (A+B), gallon (liter)	0.0272 (0.1034)			0.0272 (0.1034)			0.0272 (0.1034)			0.0272 (0.1034)		
Max. folyadékáram, font/perc (kg/perc)	30 (13.5)			30 (13.5)			30 (13.5)			30 (13.5)		
Összes rendszerterhelés † (Watt)	17,900			23,000			17,900			23,000		
Beállítható feszültség és fázis	230 1Ø	230 3ØΔ	380 3ØY	230 1Ø	230 3ØΔ	380 3ØY	230 1Ø	230 3ØΔ	380 3ØY	230 1Ø	230 3ØΔ	380 3ØY
Teljes terhelési csúcscsúcsáram*	78	50	34	100	62	35	78	50	34	100	62	35
Fusion AP csomag ✘ (pisztoly cikkszám)	AP2010 (246102)			AP2011 (246102)			AP2110 (246102)			AP2111 (246102)		
Fusion CS csomag ✘ (pisztoly cikkszám)	CS2010 (CS02RD)			CS2011 (CS02RD)			CS2110 (CS02RD)			CS2111 (CS02RD)		
Probler P2 csomag ✘ (pisztoly cikkszám)	P22010 (GCP2R2)			P22011 (GCP2R2)			P22110 (GCP2R2)			P22111 (GCP2R2)		
Melegített tömlő 50 láb (15 m)	24K240 (kopásálló)			24K240 (kopásálló)			24Y240 (Xtreme-Wrap)			24Y240 (Xtreme-Wrap)		
Melegített rugalmas tömlő 10 láb (3 m)	246050			246050			246050			246050		
Graco InSite™							✓			✓		
Folyadékbeemeneti érzékelők (2 db)							✓			✓		

* Teljes terhelési áramfelvétel esetén minden berendezés maximális kapacitással üzemel. Bizonyos folyadékáram és keverőkamra-méretnek esetén kisebb biztosíték is használható.

† A rendszer által felvett összes teljesítmény az egyes berendezéseknél használt maximális melegített tömlőhossztól függ.

- E-30 és E-XP2 sorozat: 94,5 m maximális melegített tömlőhossz, a rugalmas tömlővel együtt.

★ Lásd: [Jóváhagyások, page 10](#).

✘ A csomag pisztolyt, melegített tömlőt és rugalmas tömlőt tartalmaz. Az Elite rendszerhez tartozó csomagok Graco InSite egységet és folyadékbeemeneti érzékelőket is tartalmaznak.

Reactor 2 E-XP2 és E-XP2 Elite

Minden Elite típusú rendszerhez folyadékbeemeneti érzékelők, Graco InSite™ egység és egy 15 m-es Xtreme-Wrap tömlő tartozik. A cikkszámokat lásd: [Tartozékok, page 10](#)

Modell	Alapmodell			Elite modell		
	E-XP2, 15 kW			E-XP2, 15 kW		
Adagoló★	272012			272112		
Maximális üzemi folyadéknyomás, psi (MPa, bar)	3500 (24.1, 241)			3500 (24.1, 241)		
Ütemenkénti becsült kimentet (A+B), gallon (liter)	0.0203 (0.0771)			0.0203 (0.0771)		
Max. folyadékáram, gallon/perc (liter/perc)	2 (7.6)			2 (7.6)		
Összes rendszerterhelés † (Watt)	23,000			23,000		
Beállítható feszültség és fázis	240 1Ø	240 3Ø	380 3Ø	240 1Ø	240 3Ø	380 3Ø
Teljes terhelési csúcsáram (amper)	100	62	35	100	62	35
Fusion AP csomag ✖ (pisztoly cikkszama)	AP2012 (246101)			AP2112 (246101)		
Probler P2 csomag ✖ (pisztoly cikkszama)	P22012 (GCP2R1)			P22112 (GCP2R1)		
Melegített tömlő 50 láb (15 m)	24K241 (kopásálló)			24Y241 (Xtreme-Wrap)		
Melegített rugalmas tömlő 10 láb (3 m)	246050			246050		
Graco Insite™				✓		
Folyadékbeemeneti érzékelők (2 db)				✓		

* Teljes terhelési áramfelvétel esetén minden berendezés maximális kapacitással üzemel. Bizonyos folyadékáram és keverőkamra-méreték esetén kisebb biztosíték is használható.

† A rendszer által felvett összes teljesítmény az egyes berendezéseknél használt maximális melegített tömlőhossztól függ.

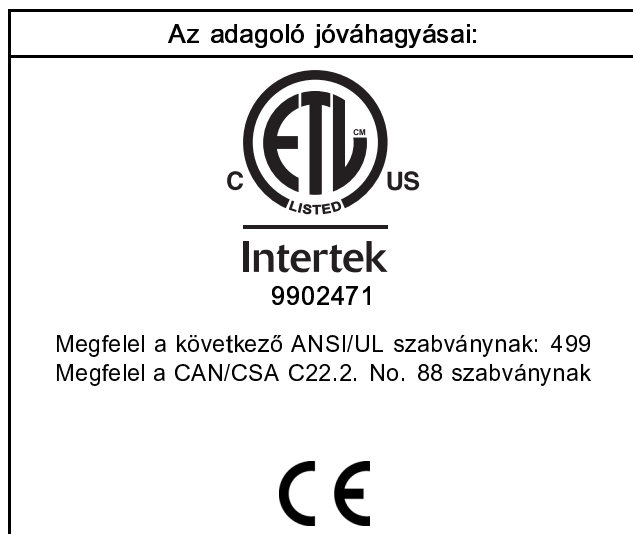
- E-30 és E-XP2 sorozat: 94,5 m maximális melegített tömlőhossz, a rugalmas tömlővel együtt.

★ Lásd: [Jóváhagyások, page 10](#).

✖ A csomag pisztolyt, melegített tömlőt és rugalmas tömlőt tartalmaz. Az Elite rendszerhez tartozó csomagok Graco InSite egységet és folyadékbeemeneti érzékelőket is tartalmaznak.

Engedélyek

Az Intertek jóváhagyások tömlő nélküli adagolóberendezésekre vonatkoznak.



Note

A rendszerhez mellékelt, illetve a külön megvásárolt melegített tömlőkre az Intertek jóváhagyása nem vonatkozik.

Tartozékok

Készlet-szám	LEÍRÁS
24U315	Levegőelosztó készlet (4 kimenet)
24U314	Kerék és fogantyú készlet
24T280	Graco InSite készlet
16X521	Graco InSite hosszabbítókábel, 7,5 m
24N449	15 m-es CAN kábel (a távoli kijelzőmodulhoz)
24K207	Folyadék hőmérséklet-érzékelő ellenállás-hőmérővel (RTD)
24U174	Távoli kijelzőmodul készlet
15V551	Védőborítás a kijelzőmodulhoz (10 db/csomag)
15M483	Védőborítás a távoli kijelzőmodulhoz (10 db/csomag)
24M174	Tartályszintjelző matricák
121006	45 m-es CAN kábel (a távoli kijelzőmodulhoz)
24N365	Tesztkábelek az RTD érzékelőhöz (az ellenállás alapú mérésekhez)

Mellékelt gépkönyvek

Az alábbi táblázat a Reactor 2 berendezéshez mellékelt kézikönyveket sorolja fel. Ezek tartalmazzák az adott berendezésekre vonatkozó részletes információkat.

A kézikönyvek a www.graco.com webhelyen is megtalálhatók.

Gépkönyv	LEÍRÁS
333023	Reactor 2 E-30 és E-XP2 berendezés működtetése
333091	Reactor 2 E-30 és E-XP2, gyors indítási útmutató
333092	Reactor 2 E-30 és E-XP2, gyors leállítási útmutató

Kapcsolódó gépkönyvek

Az alábbi táblázat a Reactor berendezéshez használt egységek kézikönyveit sorolja fel.

Alkatrészek kézikönyvei angol nyelven:

A kézikönyvek megtalálhatók a www.graco.com webhelyen.

A rendszer kézikönyvei	
333024	Reactor 2 E-30 és E-XP2, javítás és alkatrészek
Dugattyús szivattyú	
309577	Térfogat-kiszorításos, elektromos Reactor szivattyú, javítás és alkatrészek
Az adagolórendszer kézikönyvei	
309572	Melegített tömlő, útmutató és alkatrészek
309852	Keringtető és visszatérő csőkészlet, útmutató és alkatrészek
309815	Adagolószivattyú-készletek, útmutató és alkatrészek
309827	Adagolószivattyú légellátókészlet, útmutató és alkatrészek
Szórópisztolyok kézikönyvei	
309550	Fusion AP pisztoly™
312666	Fusion CS pisztoly™
313213	Probler® P2 pisztoly
Tartozékok kézikönyvei	
3A1905	Adagolószivattyú-leállító készlet, útmutató és alkatrészek
3A1906	Jelzőtorony készlet, útmutató és alkatrészek
3A1907	Távoli kijelzőmodul készlet, útmutató és alkatrészek
332735	Levegőelosztó készlet, útmutató és alkatrészek
332736	Kerék és fogantyú készlet, útmutató és alkatrészek
333276	Graco InSite készlet, útmutató és alkatrészek™

Jellemző felépítés, keringtetés nélkül

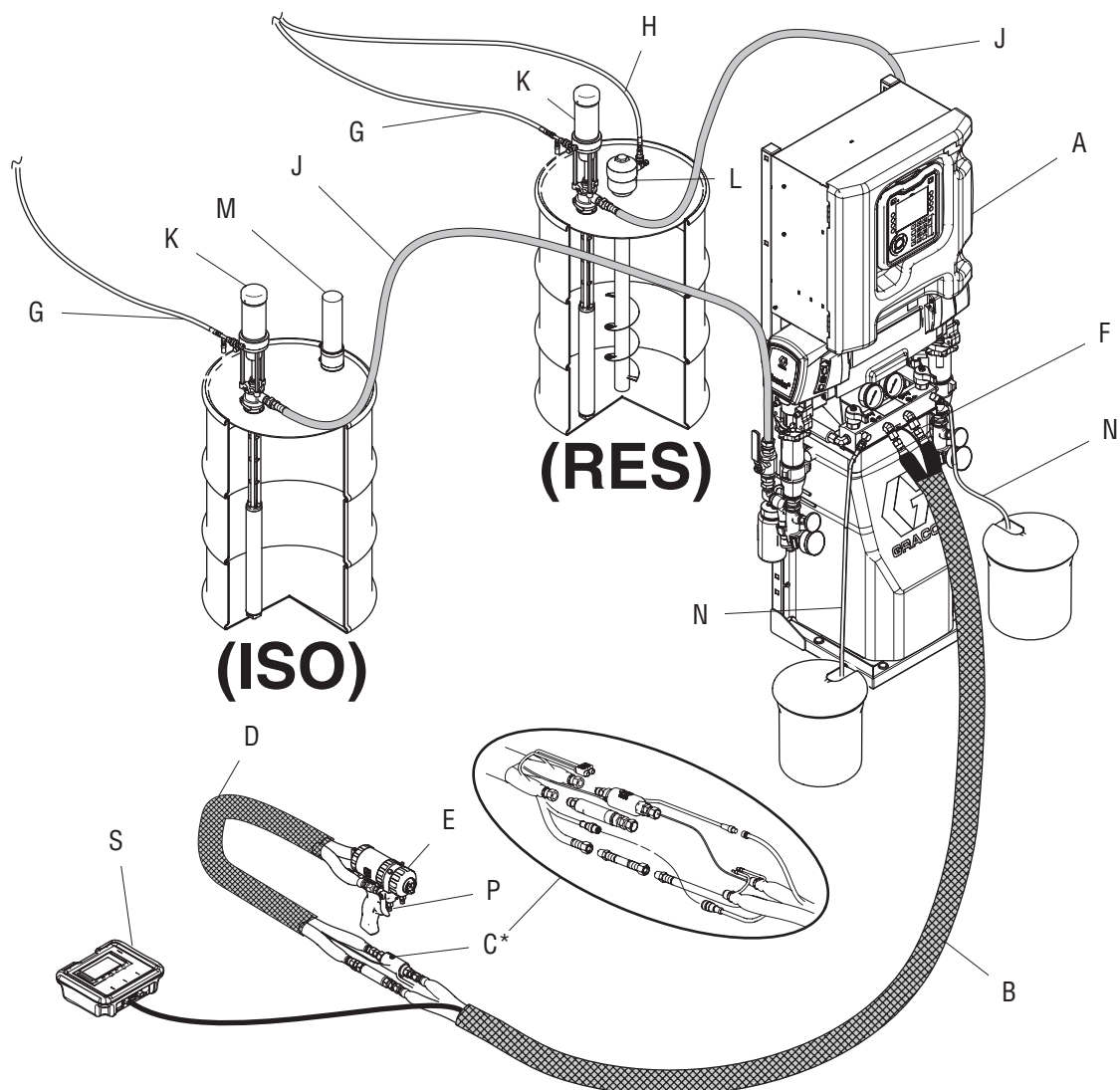


Figure 1

* Az ábrán az érthetőség kedvéért látható kibontva. Működés közben szigetelőszalaggal van körbetekerve.

A	Reactor adagoló	J	Folyadékellátó vezetékek
B	Melegített tömlő	K	Adagolószivattyúk
C	Folyadék hőmérséklet-érzékelő (FTS)	L	Keverők
D	Melegített rugalmas tömlő	M	Adszorpciós szárító
E	Fusion szórópisztoly	N	Leeresztő vezetékek
F	Pisztolyt ellátó levegőtömlő	P	Pisztoly folyadék elosztó (a pisztoly része)
G	Adagolószivattyú légeklátó vezetékei	S	Távoli kijelző modul-készlet (opcionális)
H	Keverő légeklátó vezetéke		

Jellemző felépítés, a rendszer folyadékkelesztőjétől a tartályig történő keringtetéssel

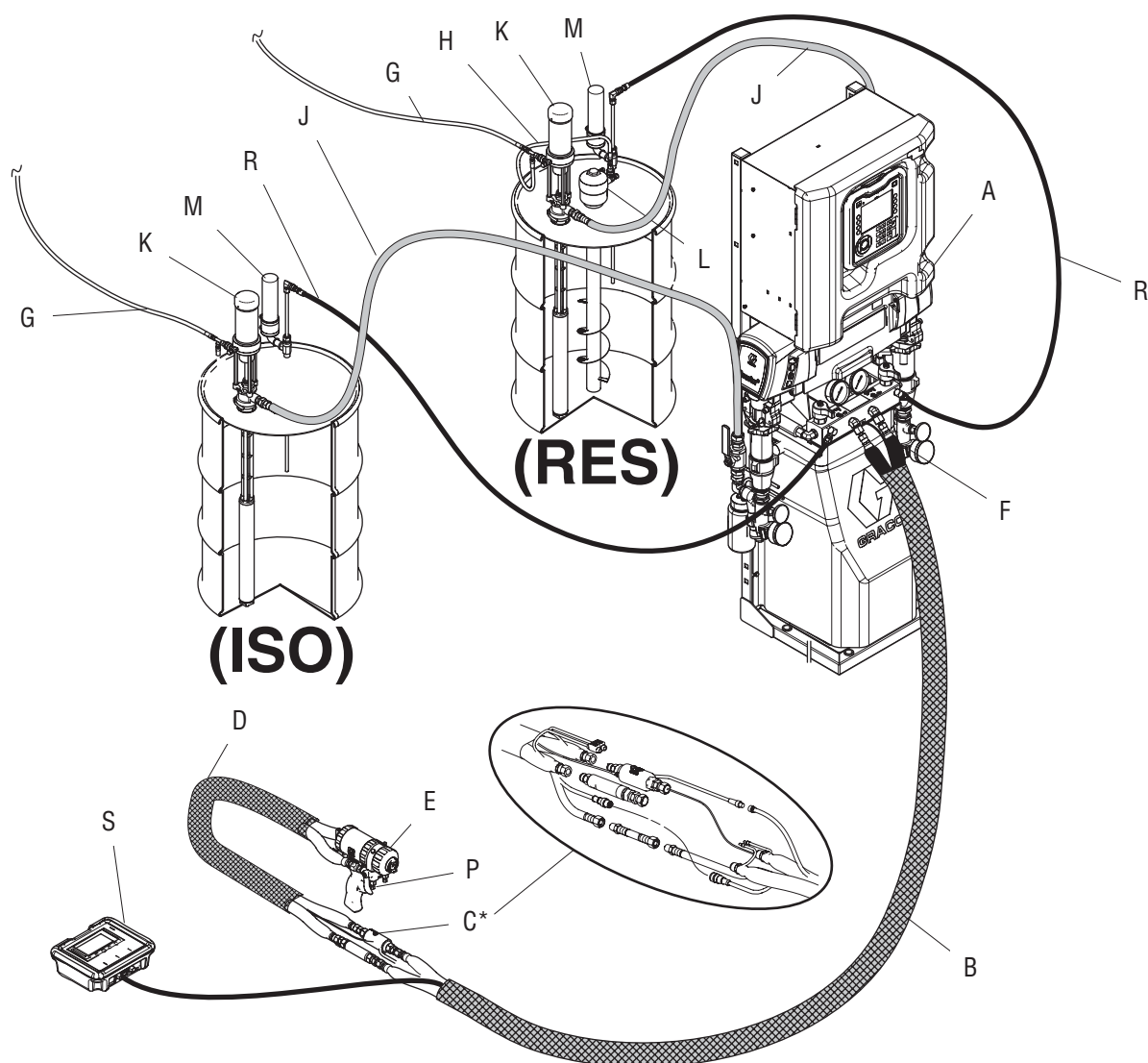


Figure 2

* Az ábrán az érthetőség kedvéért látható kibontva. Működés közben szigetelőszalaggal van körbetekerve.

A	Reactor adagoló	J	Folyadékellátó vezetékek
B	Melegített tömlő	K	Adagolószivattyúk
C	Folyadékhőmérséklet-érzékelő (FTS)	L	Keverők
D	Melegített rugalmas tömlő	M	Adszorpciós szárító
E	Fusion szórópisztoly	P	Pisztoly folyadékkelesztő (a pisztoly része)
F	Pisztolyt ellátó levegőtömlő	R	Visszakeringtető vezetékek
G	Adagolószivattyú légeellátó vezetékei	S	Távoli kijelzőmodul (opcionális)
H	Kevező légeellátó vezetéke		

Alkatrészek azonosítása

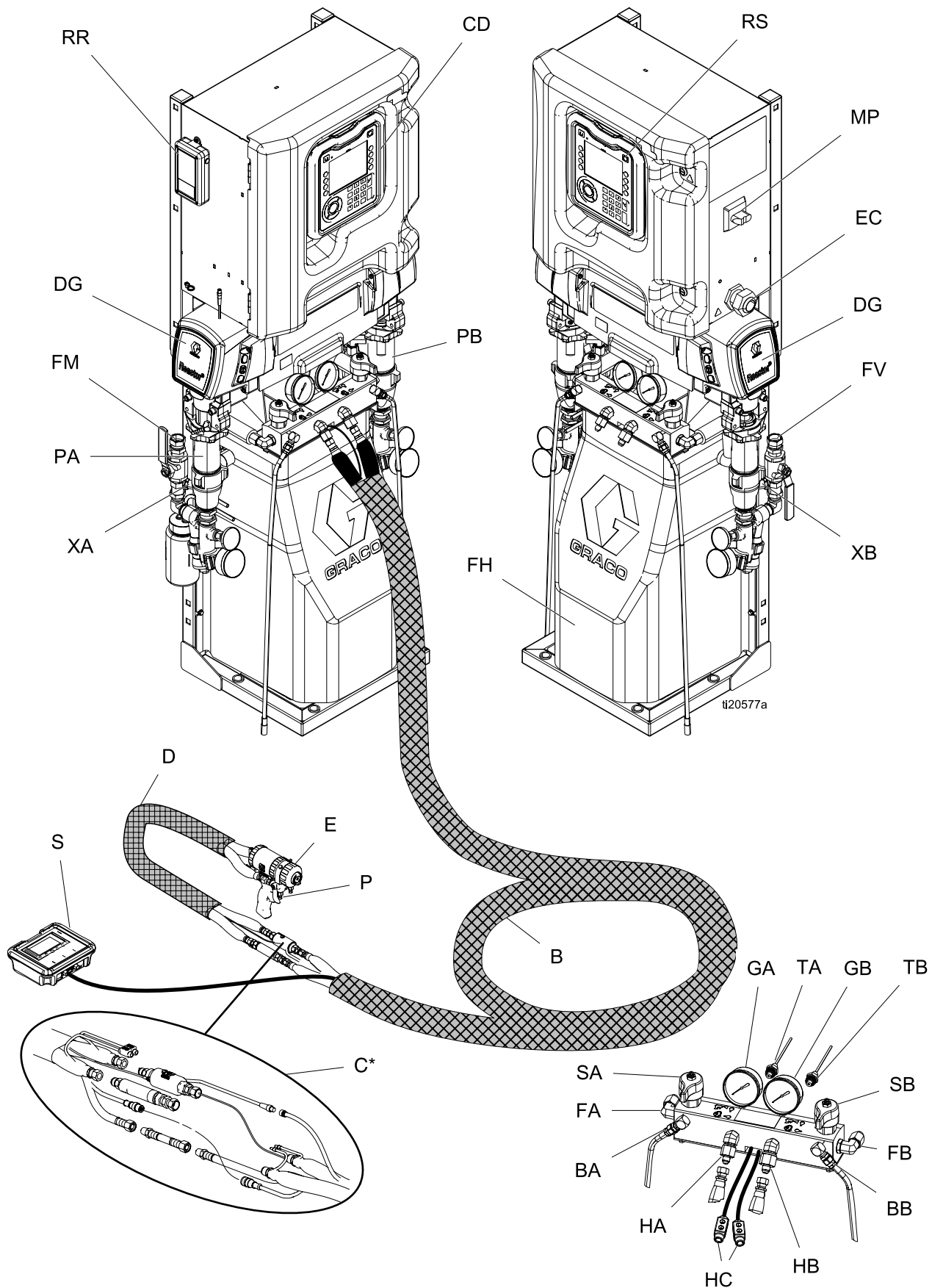


Figure 4

Alkatrészek azonosítása

Gomb

BA	ISO oldali nyomáskiegyenlítő kimenet	PB	GYANTA oldali szivattyú
BB	GYANTA oldali nyomáskiegyenlítő kimenet	RR	Graco InSite mobil modul (kizárólag az Elite modelleknél)
CD	Kijelzőmodul (ADM)	RS	Piros leállító gomb
DG	Hajtásház	SA	ISO oldali NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS szelep
EC	Feszültségmentesítő elektromos kábelhez	SB	GYANTA oldali NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS szelep
EM	Elektromotor	TA	ISO oldali nyomásérzékelő (a GA mérő mögött)
FA	ISO oldali folyadékelosztó-bemenet	TB	GYANTA oldali nyomásérzékelő (a GB mérő mögött)
FB	GYANTA oldali folyadékelosztó-bemenet	XA	Folyadékbeemeneti érzékelő (ISO oldal, kizárólag az Elite modelleknél)
FH	Folyadékmelegítők (a burkolat mögött)	XB	Folyadékbeemeneti érzékelő (GYANTA oldal, kizárólag az Elite modelleknél)
FM	Reactor folyadékosztója		
FV	Folyadékbeömlő szelep (az ábrán a GYANTA oldali szelep látható)		
GA	ISO oldali nyomásmérő		
GB	GYANTA oldali nyomásmérő		
HA	ISO oldali tömlőcsatlakozás		
HB	GYANTA oldali tömlőcsatlakozás		
HC	Melegített tömlő elektromos csatlakozása		
MP	Főkapcsoló		
PA	ISO oldali szivattyú		

Kijelzőmodul (ADM)

A beállítással és a szórás műveletekkel kapcsolatos grafikus és szöveges információkat jeleníti meg.

FIGYELEM!

A nyomógombok károsodásának megelőzése érdekében ne használjon éles tárgyakat, például tollat, plasztikkártyát vagy a körmét a gombok megnyomására.




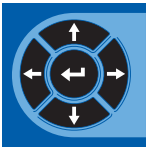





fi22631a

Figure 5 Előnézet

Alkatrészek azonosítása

Table 1 : A kijelzőmodul gombjai és jelzőfényei

Gomb	Funkció
 Indítás/leállítás gomb és jelzőfény	Nyomja meg a rendszer elindításához vagy leállításához.
 Leállítás	Nyomja meg az adagoló által végzett összes művelet leállításához. A gomb nem biztonsági vagy vészleállításra szolgál.
 Funkciógombok	Nyomja meg a közvetlenül az egyes gombok felett a kijelzőn megjelenő képernyő vagy művelet kiválasztásához.
 Navigáló gombok	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Balra/jobbra nyíl:</i> A képernyők közötti mozgásra használhatja. • <i>Felfelé/lefelé nyíl:</i> Használhatja a képernyőn belüli mezők, a legördülő menü elemei vagy az egy funkcióhoz tartozó több képernyő közötti mozgásra.
Numerikus billentyűzet	Értékek megadására használhatja.
 Mégse	Használhatja a módosítható adatmezők törlésére is.
 Összeszerelés	Nyomja meg a beállítási módba történő be- és kilépéshez.
 Enter:	Nyomja meg egy mező frissítéséhez, valaminek a kiválasztásához, egy kijelölés vagy érték mentéséhez, egy képernyőre való belépéshez, vagy egy esemény tudomásul vételéhez.

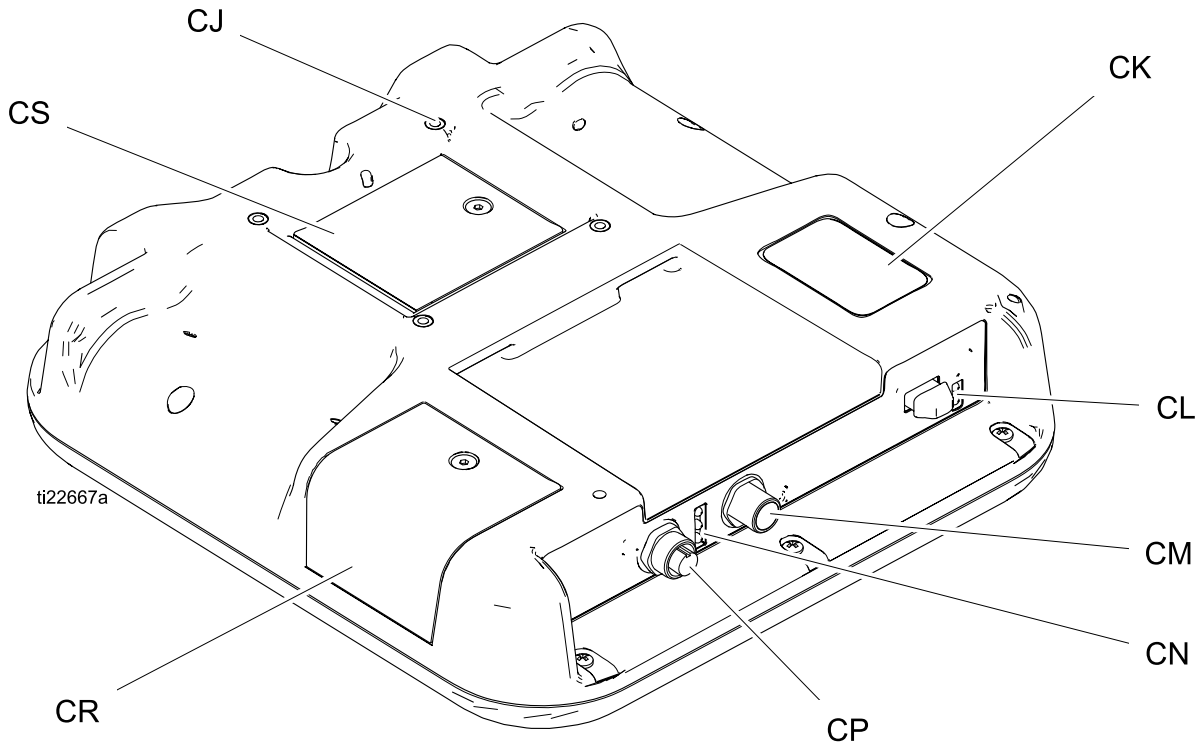



Figure 6 Hátulnézet

CJ	Síkképernyő rögzítés (VESA 100)
CK	Modell- és sorozatszám
CL	USB port és állapotjelző LED-ek
CM	CAN kábel csatlakozása

CN	A modul állapotjelző LED-jei
CP	Kiegészítő kábel csatlakozása
CR	A token fedőlapja
CS	Az akkumulátor fedőlapja

Table 2 A kijelzőmodulon lévő LED-ek állapotai

LED	Állapot	LEÍRÁS
A rendszer állapota 	Folyamatos zöld	Indítás mód, a rendszer bekapcsolva
	Villogó zöld	Beállítás mód, a rendszer bekapcsolva
	Folyamatos sárga	Indítás mód, a rendszer kikapcsolva
	Villogó sárga	Beállítás mód, a rendszer kikapcsolva
USB állapot (CL)	Villogó zöld	Adatrögzítés folyamatban
	Folyamatos sárga	Adatok letöltése USB-re
	Villogó zöld és sárga	A kijelzőmodul valamilyen műveletet végez, ebben az üzemmódban nem továbbítható adatok az USB porton keresztül
A kijelzőmodul állapota (CN)	Folyamatos zöld	A modul feszültség alatt van
	Folyamatos sárga	Aktív kommunikáció
	Folyamatosan villogó piros	Tokenről történő szoftverfeltöltés folyamatban
	Véletlenszerűen villogó vagy folyamatos piros	A modul meghibásodott

A kijelzőmodul képernyője

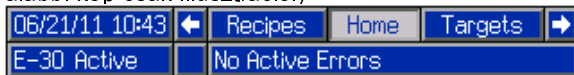
Bekapcsolási képernyő

A kijelzőmodul bekapcsolásakor az alábbi képernyő jelenik meg. Egész addig ez marad látható, míg a modul be nem fejezi az inicializálást és létre nem jön a kommunikáció a rendszer többi moduljával.



Menüsáv

A menüsáv minden képernyő felső részén található. (Az alábbi kép csak illusztráció.)



Dátum és idő

A dátum és idő mindig az alábbi formátumok valamelyikében jelenik meg. Az idő formátuma mindig 24 órás.

- NN/HH/ÉÉ ÓÓ:PP
- ÉÉ/HH/NN ÓÓ:PP
- HH/NN/ÉÉ ÓÓ:PP

Nyilak

A bal és jobb nyílombok a képernyőn belüli navigációra használhatók.

A képernyő menüje

A képernyőmenü kiemeléssel jelzi, hogy melyik az aktív képernyő. Balra és jobbra lépegetve a kapcsolódó képernyőket is megjeleníti.

A rendszer üzemmódja

A rendszer aktuális üzemmódja a menüsáv bal alsó mezőjében látható.

Riasztás/eltérés

Az aktuális rendszerhiba a menüsáv középső részén jelenik meg. Négy típus különböztethető meg:

Ikon	Funkció
Nincs ikon	Nem történt fontos esemény vagy hiba
	Értesítés
	Eltérés
	Riasztás

Állapot

A rendszer aktuális állapota a menüsáv jobb alsó mezőjében látható.

Funkciógombok

A funkciógombok mellett ikonok jelzik, hogy éppen milyen üzemmód vagy művelet tartozik az egyes gombokhoz. Azok a funkciógombok, melyek mellett nem jelenik meg ikon, az adott képernyőnél nem használhatók.

FIGYELEM!

A nyomógombok károsodásának megelőzése érdekében ne használjon éles tárgyakat, például tollat, plasztikkártyát vagy a körmet a gombok megnyomására.

Navigálás a képernyők között

A képernyők két csoportba sorolhatók:

- Az Indítási mód képernyői vezérlik a szórás műveleteket, illetve kijelzik a rendszer állapotát és adatait.
- A Beállítási képernyők vezérlik a rendszer paramétereit és a speciális funkciókat.

Nyomja meg a gombot bármelyik indítási képernyőn a beállítási képernyők eléréséhez. Ha a rendszer jelszóval védett, megjelenik a Jelszó képernyő. Ha nincs jelszóval védve a rendszer (vagyis a jelszó beállítása 0000), megjelenik az 1. rendszerképernyő.

Nyomja meg a gombot bármelyik beállítási képernyőn a kezdőképernyő eléréséhez.

Bármelyik képernyőn nyomja meg az Enter funkciógombot





a szerkesztési mód aktiválásához.

Nyomja meg a Kilépés funkciógombot a képernyőkről való kilépéshez.




















A többi funkciógombot a mellettük megjelenő funkció kiválasztására használhatja.

Ikonok

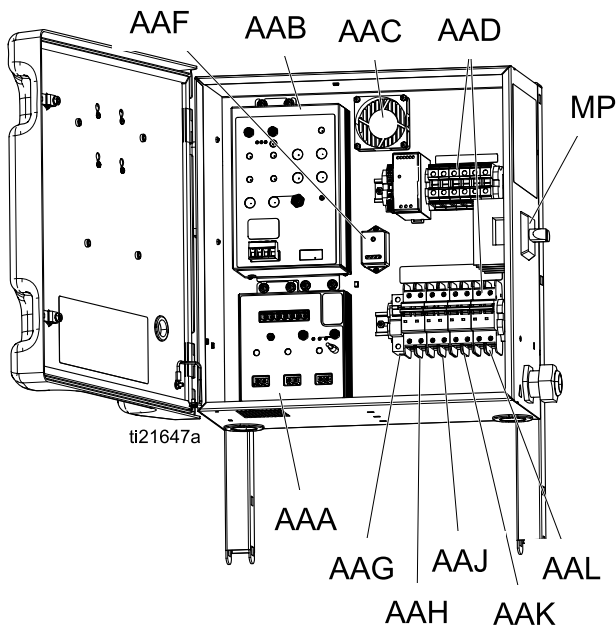
Ikonok

Ikon	Funkció
	A komponens
	B komponens
	Becsült anyagellátás
	Tömlőhőmérséklet
	Léptető üzemmód sebessége
	nyomás
	Ciklusszámláló (nyomva tartás)
	Értesítés. További információkért lásd: . Errors (Hibák), page 36
	Eltérés. További információkért lásd: . Errors (Hibák), page 36
	Riasztás. További információkért lásd: . Errors (Hibák), page 36

Funkcióbillentyűk

Ikon	Funkció
	Adagoló indítása
	Adagoló indítása és leállítása léptető üzemmódban
	Adagoló leállítása
	Az adott fűtőzóna be- és kikapcsolása
	Szivattyúvárákoztatás
	Léptető üzemmód indítása. Lásd: Léptető üzemmód, page 44
	Ciklusszámláló nullázása (nyomva tartás)
	Receptúra kiválasztása
	Keresés
	A kurzor balra mozgatása egy karakterrel
	A kurzor jobbra mozgatása egy karakterrel
	Váltás a kisbetűk, a nagybetűk, a számok és a speciális karakterek között.
	Visszatörlés
	Mégse
	Törlés
	A kiválasztott hiba elhárítása
	Érték növelése
	Érték csökkentése
	Következő képernyő
	Előző képernyő
	Visszalépés az első képernyőre

Elektromos szekrény



AAA – Hőmérsékletszabályozó modul (TCM)

AAB – Motorvezérlő modul (MCM)

AAC – Szekrényventilátor

AAD – Sorkapcsok

AAE – Tápegység

AAF – Túlfeszültségvédő

AAG – Tömlő megszakítója

AAH – Motor megszakítója

AAJ – A oldali fűtőelem megszakítója

AAK – B oldali fűtőelem megszakítója

AAL – Transzformátor megszakítója

MP – Főkapcsoló

Motorvezérlő modul (MCM)

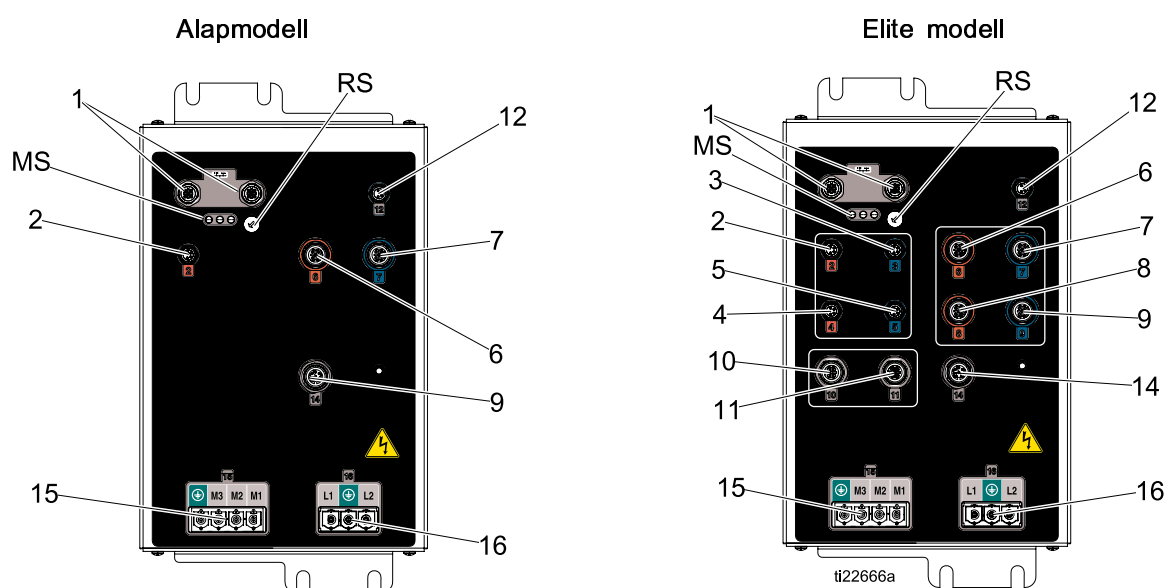


Figure 7

	LEÍRÁS
MS	A modul LED-jei, lásd a LED-ek állapotát ismertető táblázatot
1	CAN kommunikáció csatlakozása
2	Motorhőmérséklet
3	Nincs használatban
4	Nincs használatban
5	Nincs használatban
6	A szivattyú kimeneti nyomása
7	B szivattyú kimeneti nyomása
8	A folyadékbeimeneti érzékelő (kizárólag az Elite modelleknél)

9	B folyadékbeimeneti érzékelő (kizárólag az Elite modelleknél)
10	Kiegészítő kimenet
11	Nincs használatban
12	Szivattyúciklus-számláló
14	Graco Insite™
15	Motor kimenő teljesítménye
16	Hálózati tápfeszültség
RS	Forgókapcsoló

A motorvezérlő modul forgókapcsolójának állásai

2=E-30

3=E-XP2

Table 3 Motorvezérlő modul LED-állapotainak (MB) jelentése

LED	Állapot	LEÍRÁS
A motorvezérlő modul állapota:	Folyamatos zöld	A modul feszültség alatt van
	Folyamatos sárga	Aktív kommunikáció
	Folyamatosan villogó piros	Tokenről történő szoftverfeltöltés folyamatban
	Véletlenszerűen villogó vagy folyamatos piros	A modul meghibásodott

A hőmérsékletszabályzó modul kábelcsatlakozásai

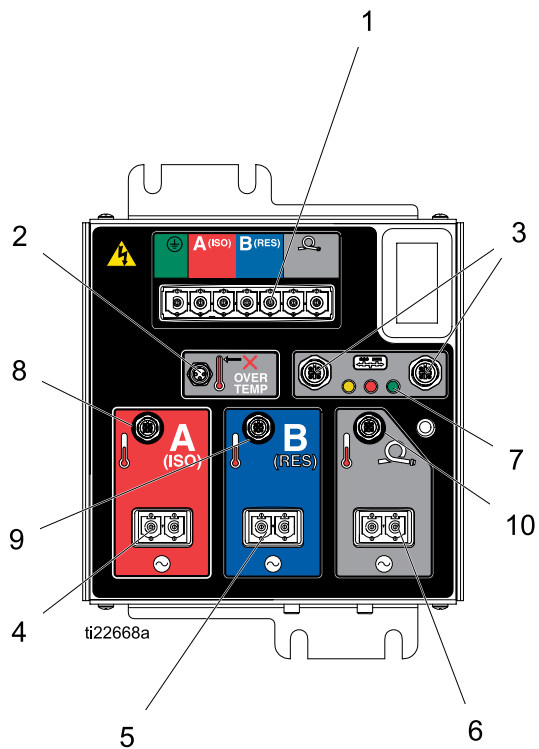


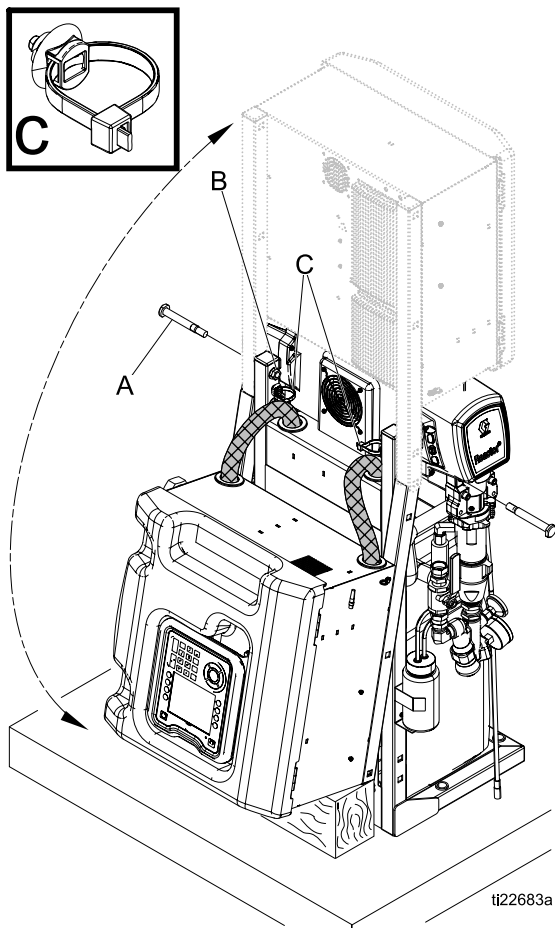
Figure 8

- 1 Tápellátás
- 2 Fűtőelem túlmelegedése
- 3 CAN kommunikáció csatlakozása
- 4 Kimenő feszültség (ISO)
- 5 Kimenő feszültség (GYANTA)
- 6 Kimenő feszültség (tömlő)
- 7 A modul állapotjelző LED-jei
- 8 A fűtőelem hőmérséklete (ISO)
- 9 B fűtőelem hőmérséklete (GYANTA)
- 10 Tömlőhőmérséklet

Beszerelés

Összeszerelés a szállítási állapotból

1. Távolítsa el a négy csavart (A) és az anyákat.
2. Hajtsa fel az elektromos szekrényt, és az anyákkal együtt illessze vissza a csavart (A). Szorítsa meg a csavart (B) és az anyát.
3. A kábelvezetőket igazítsa a vázhoz, majd kábelkötegelőkkel (C) rögzítse lazán hozzá mindkét oldalon.

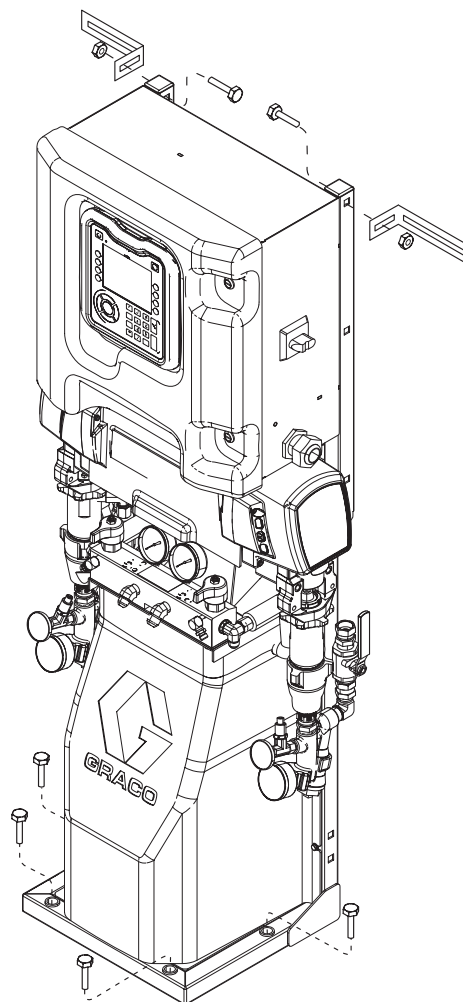


ti22683a

Note

A rögzítőkonzolok és csavarok a rendszerrel együtt szállított külön tartozékdobozban találhatóak.

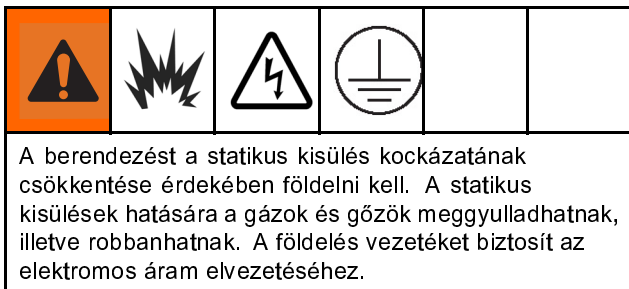
1. A mellékelt L-konzolokat a tartozék csavarokkal erősítse a vázhoz a legfelső, szögletes furatok felhasználásával. A konzolokat a váz jobb és bal oldalára is szerelje fel.
2. Rögzítse az L-konzolokat a falhoz. Ha szerelt falak esetén az L-konzolok nem igazodnak a fal vázkiosztásához, csavarozzon egy fadarabot a tartóvázhoz, az L-konzolokat pedig ehhez rögzítse.
3. A rendszer padlóhoz való rögzítésekor az alsó keret mind a négy furatát használja fel. Ezek a csavarok nem a rendszer tartozékai.



⚠	↓ ⚠				
<p>A rendszer felborulása által okozott súlyos sérülések elkerülése érdekében feltétlenül gondoskodjon a Reactor berendezés megfelelő, falhoz történő rögzítéséről.</p>					

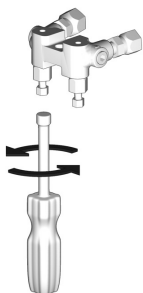
Összeszerelés

Földelés



- **Reactor:** A rendszer földelése a tápkábelen keresztül valósul meg.
- **Szórópisztoly:** csatlakoztassa a rugalmas tömlő földelővezetékét a folyadék hőmérséklet-érzékelőhöz. A folyadék hőmérséklet-érzékelő beszerelése [A folyadék hőmérséklet-érzékelő beszerelése, page 28](#) A földelővezetékét ne kapcsolja le, és ne végezzen szórást a rugalmas tömlő nélkül.
- **Ellátó folyadéktároló:** a vonatkozó helyi előírások szerint járjon el.
- **A szórt tárgy:** a vonatkozó helyi előírások szerint járjon el.
- **Oldószert tartalmazó, öblítéshez használt vödör:** a vonatkozó helyi előírások szerint járjon el. Csak elektromosan vezető fém vödört használjon, amelyet földelt felületre helyezett. Ne helyezze a vödört szigetelő felületre, pl. papírra vagy hullámpapírra, mert ezek megszakítják a földelést.
- **Ahhoz, hogy öblítéskor és nyomásmentesítéskor a földelés folytonos legyen, a festékszóró pisztoly fém részét tartsa a földelt fém vödör oldalához, majd nyomja meg a ravaszt.**

Zárja el a pisztoly folyadékelosztójának A és B oldali szelepét.



A berendezés használatára vonatkozó általános alapelvek

- Határozza meg, hogy milyen teljesítményű generátorra van szüksége. A megfelelő méretű generátor és kompresszor használata esetén az adagoló közel állandó fordulatszámmal tud üzemelni. Ellenkező esetben a rendszerben az elektromos berendezéseket károsító feszültségingadozás alakulhat ki.

A megfelelő méretű generátor meghatározásához használja a következő eljárást.

1. Írja össze azokat a rendszerösszetevőket, melyeknek csúcsterhelés esetén nagyobb teljesítményt igényelnek (wattban).
 2. Adja hozzá a rendszer összetevői által igényelt teljesítményt (wattban).
 3. Végezze el a következő műveletet:
Összes teljesítményigény (W) x 1,25 = kVA (kilovoltamper)
 4. Válasszon a kapott kVA értéknek megfelelő teljesítményű vagy nagyobb generátort.
- Az adagoló hálózati csatlakozókábeleként használjon a 4. táblázatban feltüntetett követelményeknek megfelelő, vagy jobb kábelt. Ellenkező esetben a rendszerben az elektromos berendezéseket károsító feszültségingadozás alakulhat ki.
 - Használjon folyamatos működésű teljesítményszabályozóval ellátott kompresszort. Az egy feladat közben ki-be kapcsoló, közvetlen meghajtású kompresszorok használatakor az elektromos berendezéseket károsító feszültségingadozás alakulhat ki.
 - A váratlan leállások elkerülése érdekében a generátor, a kompresszor és a többi berendezés karbantartását és ellenőrzését végezze a gyártó ajánlásai szerint. A berendezés váratlan leállása az elektromos alkatrészeket károsító feszültségingadozást idéz elő.
 - Használjon a rendszer áramellátási követelményeknek megfelelő fali csatlakozót. Ellenkező esetben a rendszerben az elektromos berendezéseket károsító feszültségingadozás alakulhat ki.

Csatlakozás az elektromos hálózathoz

Minden elektromos vezeték csatlakoztatását csak szakképzett villanyszerelő végezheti a helyi előírásoknak és szabványoknak megfelelően.					

1. Állítsa a főkapcsolót (MP) OFF (KI) állásba.
2. Nyissa ki az elektromos szekrény ajtaját.

MEGJEGYZÉS:A sorkapocs-áthidalók az elektromos szekrény ajtajában találhatóak.

3. Helyezze el a sorkapocs-áthidalókat a használt áramforrásnak megfelelő ábra szerinti helyekre.
4. Vezesse a tápkábelt az elektromos szekrénybe a törésgátlón (EC) keresztül.
5. Csatlakoztassa a bejövő hálózati vezetékeket az ábra alapján. A csatlakozókat finoman meghúzva ellenőrizze, hogy mindegyik rögzítés megfelelő-e.
6. Ellenőrizze, hogy minden elem az ábrának megfelelően lett-e bekötve, majd csukja be az elektromos szekrény ajtaját.

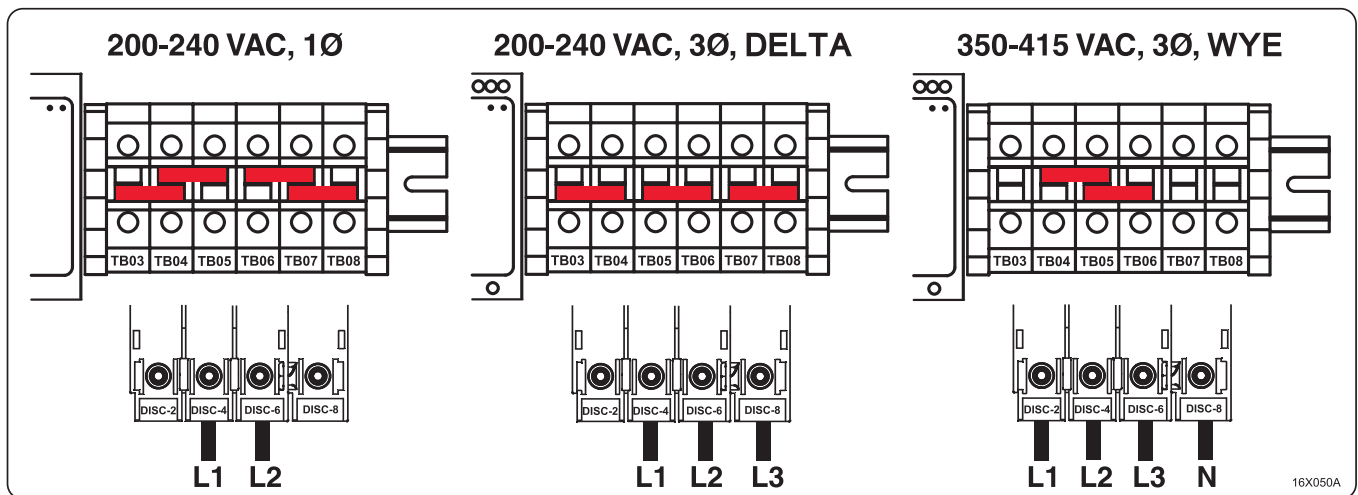


Table 4 Bejövő villamosenergia-szükséglet

Modell	Tápellátás	Vezeték típusa AWG (mm ²)
E-30, 10 kW	230 1Ø	4 (21,2), 2 vezető + föld
	230 3ØΔ	6 (13,3), 3 vezető + föld
	380 3ØY	8 (8,4), 4 vezető + föld
E-30, 15 kW	230 1Ø	4 (21,2), 2 vezető + föld
	230 3ØΔ	6 (13,3), 3 vezető + föld
	380 3ØY	8 (8,4), 4 vezető + föld

Modell	Tápellátás	Vezeték típusa AWG (mm ²)
E-XP2, 15 kW	230 1Ø	4 (21,2), 2 vezető + föld
	230 3ØΔ	6 (13,3), 3 vezető + föld
	380 3ØY	8 (8,4), 4 vezető + föld

Adagolónyílás-tömítő folyadékkal (TSL) töltött nedvesítő edények

--	--	--	--	--	--

A szivattyú rúdja és a kapcsolórúd működés közben mozog. A mozgó alkatrészek súlyos sérüléseket okozhatnak, például becsíphetik, illetve akár le is vághatják az ujjakat és egyéb testrészeket. Működés közben tartsa távol kezeit és ujjait a nedvesítő edénytől.

Hogy megakadályozza a szivattyú mozgását, kapcsolja le a főkapcsolót.



- **A komponens (ISO) szivattyúja:** A tartály (R) legyen mindig feltöltve Graco Throat Seal Liquid (TSL) folyadékkal (cikkszám: 206995). A nedvesítő edény dugattyúja a TSL folyadék keringtetésével biztosítja a kiszorító rúdra tapadt izocianát filmréteg eltávolítását.

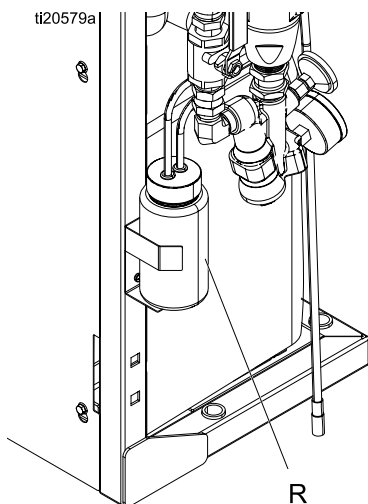


Figure 9 A komponens szivattyúja

- **B komponens (gyanta) szivattyúja:** Naponta ellenőrizze a tömítőanya/nedvesítő edény (S) filc alátéteit. Az alátét folyamatosan legyen átítatva Graco Throat Seal Liquid (TSL) folyadékkal (cikkszám: 206995) annak érdekében, hogy megakadályozhassa az anyag rákeményedését a kiszorító rúdra. Ha a filc alátétek kopottak, szennyezettek, vagy rájuk száradt az anyag, cserélje ki őket.

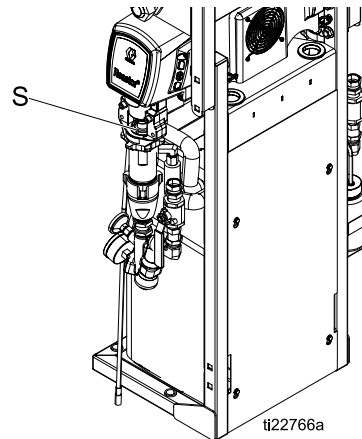


Figure 10 B komponens szivattyúja

A folyadék hőmérséklet-érzékelő beszerelése

Folyadék hőmérséklet érzékelője a rendszer tartozéka. Az érzékelőt a fő tömlő és a rugalmas tömlő közé szerelje. Az utasításokat a melegített tömlő útmutatójában találja.

A Graco InSite egység regisztrálása és aktiválása

Note


Kizárólag az Elite modelleknél.


1. Lépjen a www.GracolnSite.com webhelyre, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Keresse meg és írja fel ide a mobil modul 15 jegű sorozatszámát.

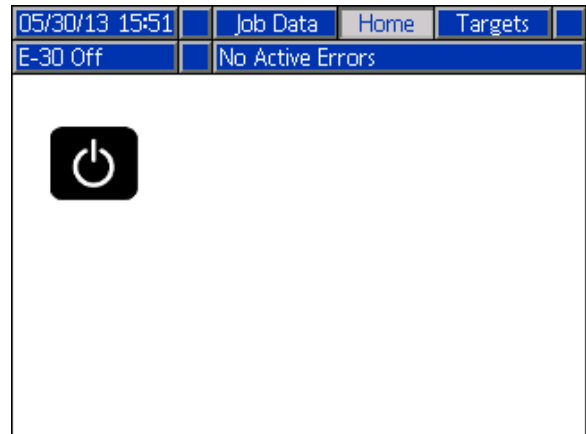
A kijelzőmodul (ADM) használata

Amikor a főkapcsoló (MP) felkapcsolásával (ON = BE) feszültség alá helyezi a rendszert, a kijelzőn az kiindulási képernyő látható egészen addig, amíg a kommunikáció és az inicializálás be nem fejeződik.



Ezután a bekapcsolás gomb ikonja látható mindaddig, amíg a rendszerindítás után először meg nem nyomják a be/ki gombját (A) . 





Ahhoz, hogy a kijelzőmodult használni tudja, a berendezésnek aktívnak kell lennie. A berendezés akkor aktív, ha a rendszer állapotát jelző LED (B) zölden világít, lásd: . Ha a rendszer állapotjelző fénye nem zöld, nyomja meg a kijelzőmodul be/ki (A) gombját .  Amennyiben a rendszer állapotjelző LED-je sárgán világít, a berendezés le van tiltva.



A rendszer teljes körű beállításához végezze el a következő műveleteket.

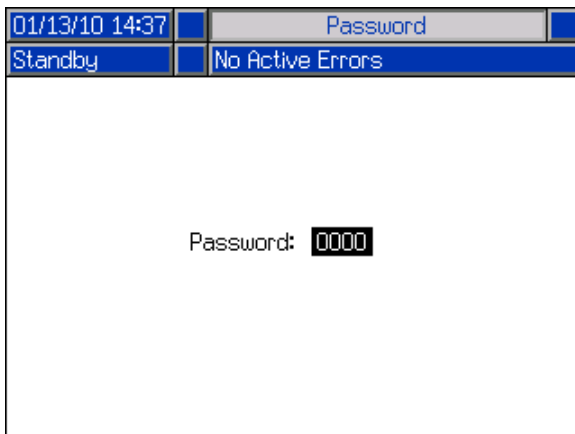
1. Állítsa be a kiegyensúlyozatlan nyomás riasztási értékeit. Lásd: [1. rendszerképernyő, page 33](#)
2. Adja meg, engedélyezze vagy tiltsa le a receptúrát. Lásd: [Receptúra-képernyő, page 33](#)
3. Adja meg az általános rendszerbeállításokat. 1. speciális beállítási képernyő – Általános [1. speciális beállítási képernyő – Általános, page 32](#)
4. Állítsa be a mértékegységeket. 2. speciális beállítási képernyő – Mértékegységek [2. speciális beállítási képernyő – Mértékegységek, page 32](#)
5. Adja meg az USB funkcióra vonatkozó beállításokat. 3. speciális beállítási képernyő – USB [3. speciális beállítási képernyő – USB, page 32](#)
6. Adja meg a cél hőmérséklet és nyomás értékeit. Lásd: [Célok, page 35](#).
7. Állítsa be az A és a B komponens ellátótartályba töltött mennyiségét. Lásd: [Karbantartás, page 36](#).

Beállítási mód

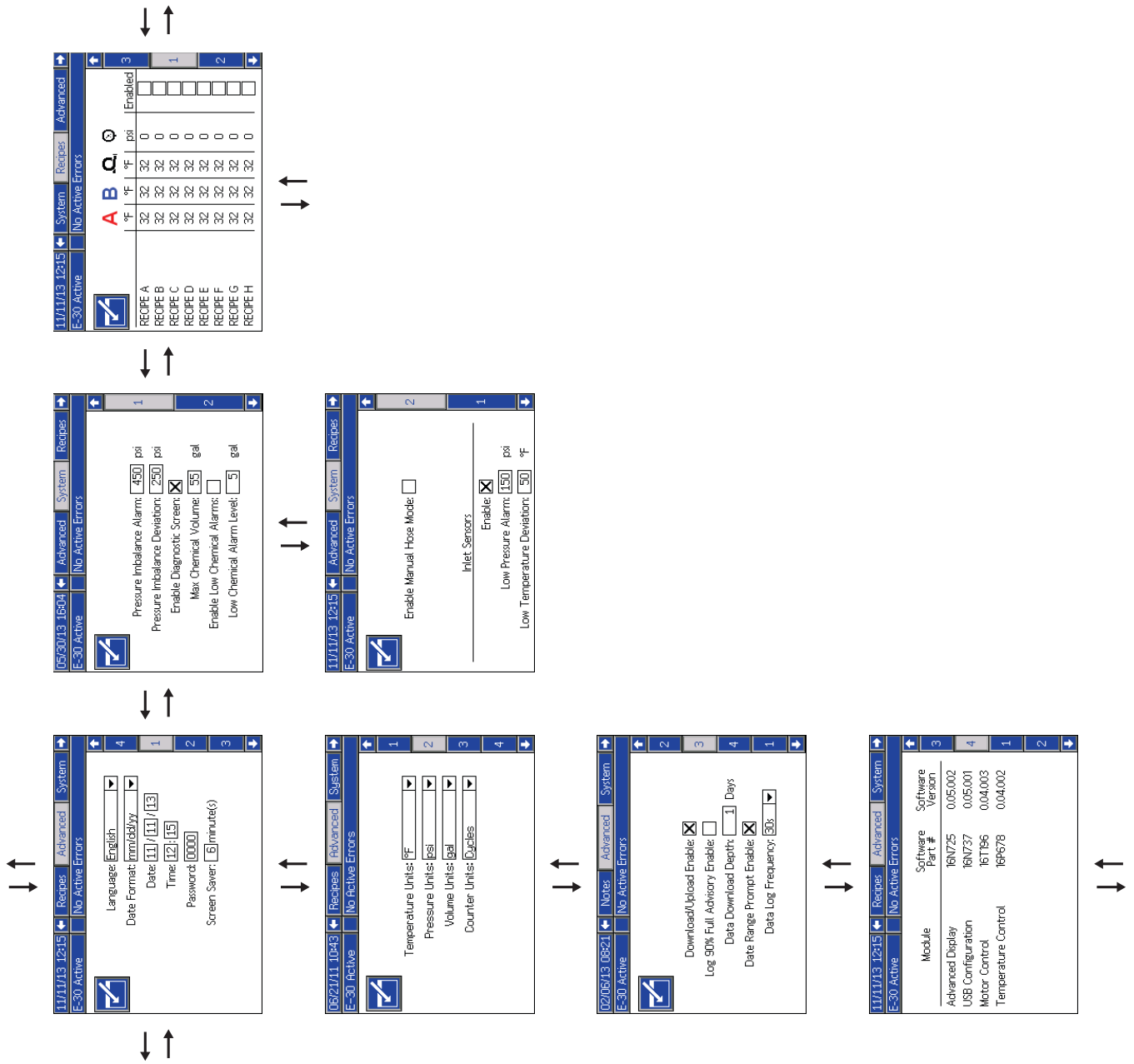
A kijelzőmodulon elsőként az indítási mód kezdőképernyője jelenik meg. Bármelyik indítási képernyőn nyomja meg a elemet a beállítási képernyőkre való belépéshez.  Alapértelmezés szerint a rendszer nincs jelszóval védve, vagyis a 0000 „jelszó” van beállítva. Írja be az aktuális jelszót, majd nyomja meg a  gombot. A beállítási mód képernyői között a gombokkal lépegethet.   Lásd a [beállítás mód képernyőtérképét a 45. oldalon](#).

Jelszó beállítása

Állítson be jelszót a beállítási mód képernyőinek eléréséhez, lásd: [Speciális beállítási képernyő 1 – Általános, page 32](#). Ha a jelszavas védelmet törölni szeretné, írja be az aktuális jelszót a speciális beállítási képernyők Általános képernyőjén, és módosítsa a jelszót 0000-ra.







Bármelyik beállítási képernyőn nyomja meg a elemet az indítási képernyőkre való visszalépéshez. 



A Beállítás mód képernyőtérképe
Figure 11

Speciális beállítási képernyők

A felhasználók a speciális beállítási képernyőkön állíthatják be a használni kívánt mértékegységeket, értékeket, formátumokat, illetve megtekinthetik az egyes rendszerelemek szoftvereire vonatkozó információkat. Az egyes speciális beállítási képernyők között a gombokkal váltogathat, a kívánt képernyő mezői pedig a gomb megnyomása után módosíthatók.    Ha a beállításokkal végezett, a gombot megnyomva léphet ki a szerkesztési módból. 

Note

A felhasználónak ki kell lépnie a szerkesztési módból, hogy a többi speciális beállítási képernyőre léphessen.

1. speciális beállítási képernyő – Általános

Ezen a képernyőn állíthatja be a nyelvet, a dátumformátumot, az aktuális dátumot, az időt, a beállítási képernyőkhöz tartozó jelszót (0000 – ha nincs jelszó, vagy 0001 és 9999 között), illetve a képernyővédő funkció késleltetési idejét.

2. speciális beállítási képernyő – Mértékegységek

Ezen a képernyőn állíthatja be a hőmérséklet, a nyomás, a térfogat mértékegységeit, illetve a ciklusszámlálás egységét (szivattyúciklus vagy térfogat).

3. speciális beállítási képernyő – USB

Ezen a képernyőn engedélyezheti az USB letöltéseket/feltöltéseket, a 90%-os naplóteltettségi értesítés küldését, a letöltések dátumtartományának meghatározhatóságát, illetve megadhatja, hogy az USB naplók milyen gyakorisággal kerüljenek rögzítésre. Lásd: .

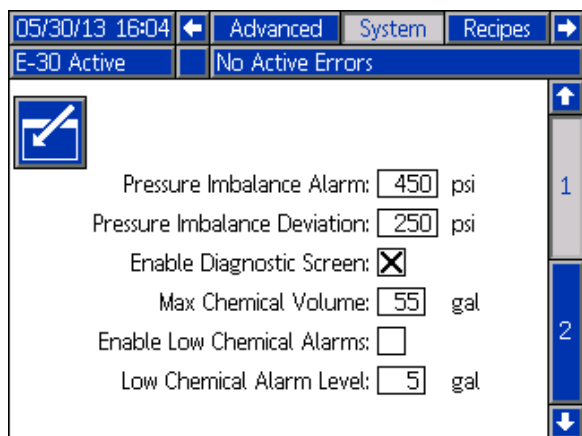
4. speciális beállítási képernyő – Szoftver

Ez a képernyő jeleníti meg a kijelzőmodulhoz, az USB konfigurációhoz, a motorszabályozó modulhoz és a hőmérsékletszabályozó modulokhoz tartozó szoftver cikkszámát és verzióját.

Module	Software Part #	Software Version
Advanced Display	16N725	0.05.002
USB Configuration	16N737	0.05.001
Motor Control	16T196	0.04.003
Temperature Control	16P678	0.04.002

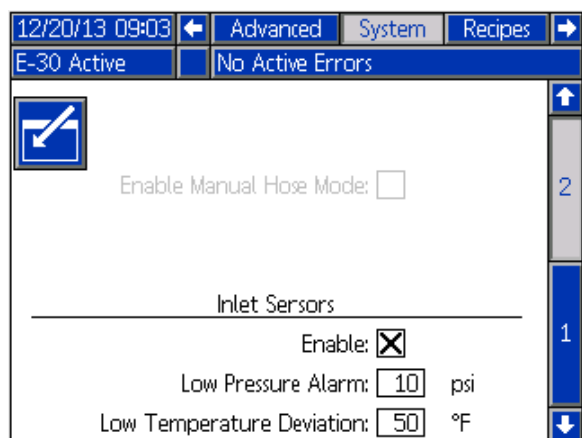
1. rendszerképernyő

Ezen a képernyőn állíthatja be a kiegyensúlyozatlan nyomás riasztását és eltérési figyelmeztetését aktiváló nyomásértékeket, engedélyezheti vagy letilthatja a diagnosztikai képernyőket, megadhatja a tartályban lévő anyag maximális és minimális mennyiségét, illetve engedélyezheti a tartályokkal kapcsolatos riasztásokat.



2. rendszerképernyő

Ezen a képernyőn engedélyezheti a manuális tömlő üzemmódot és a bemeneti érzékelőket, illetve itt állíthatja be a bemeneti érzékelők alacsony nyomásra figyelmeztető riasztását és az alacsony hőmérsékleti eltérés határértékét. A manuális tömlő üzemmód letiltja a tömlő RTD hőmérsékletérzékelőjét, így a rendszer az érzékelők meghibásodása esetén is működőképes marad. Alapértelmezés szerint az alacsony bemeneti nyomás riasztási határértéke 10 psi (0,07 MPa, 0,7 bar), az alacsony bemeneti hőmérsékleti eltérés alapbeállítása pedig 50°F (10°C).



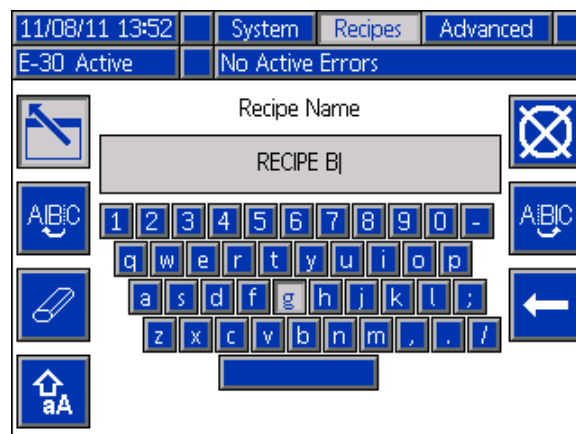
Receptúrák

Ezen a képernyőn állíthat be új receptúrákat, megtekintheti a már mentett receptúrákat, illetve engedélyezheti vagy letilthatja az egyes receptúrák használatát. Az engedélyezett receptúrák az indítási mód kezdőképernyőjén választhatók ki. Három receptúra-képernyőn 24 receptúra jeleníthető meg.

	°F	°F	°F	psi	Enabled
RECIPE A	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE B	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE C	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE D	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE E	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE F	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE G	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>
RECIPE H	32	32	32	0	<input type="checkbox"/>

Receptúra megadása

- Nyomja meg a ikont, majd a gombokkal jelöljön ki egy receptúramezőt. A receptúra nevének (maximum 16 karakter) megadásához nyomja meg a gombot. A régi receptúranevet a gomb megnyomásával törölheti.



- A következő mezőt a gombokkal jelölheti ki, a numerikus billentyűvel pedig értéket adhat meg. A mentéshez nyomja meg a gombot.

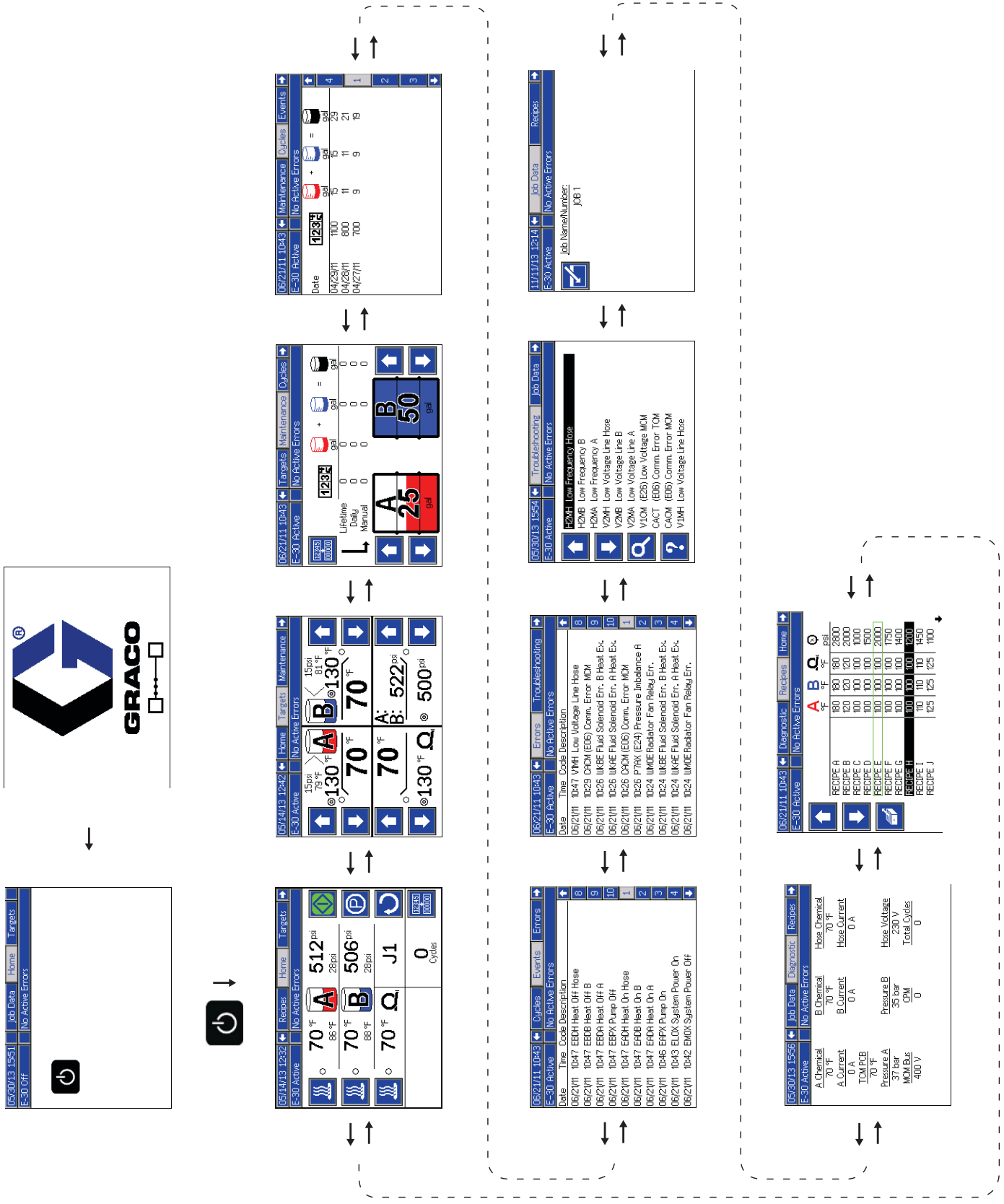
Receptúrák engedélyezése és letiltása

- Nyomja meg a ikont, majd a gombokkal jelölje ki az engedélyezni vagy letiltani kívánt receptúrát.
- Az engedélyezés jelölőnégyzetét a gombokkal választhatja ki. A receptúra engedélyezéséhez vagy letiltásához nyomja meg a gombot.

Üzem mód

Az indítási képernyők közül elsőként a kezdőképernyő jelenik meg a kijelzőmodulon. Az indítási mód képernyői között a gombokkal lépegethet. Lásd az [indítás mód képernyőterképét a 44. oldalon](#).

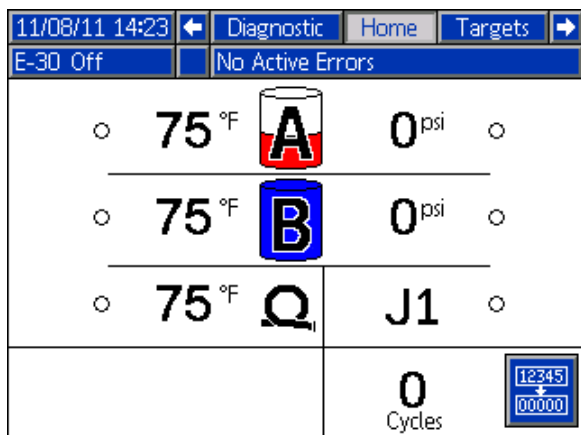
Bármelyik indítási képernyőn nyomja meg a elemet a beállítási képernyőkre való belépéshez.



Az Indítás mód képernyőterképe
Figure 12

Kezdőképernyő – a rendszer kikapcsolva

Az alábbi képernyő jelenik meg, amikor a rendszer ki van kapcsolva. Ezen a képernyőn szerepelnek az aktuális hőmérsékleti adatok, a folyadékelosztónál mérhető aktuális nyomás, a léptetési sebesség, a hűtőfolyadék hőmérséklete és a ciklusszám.

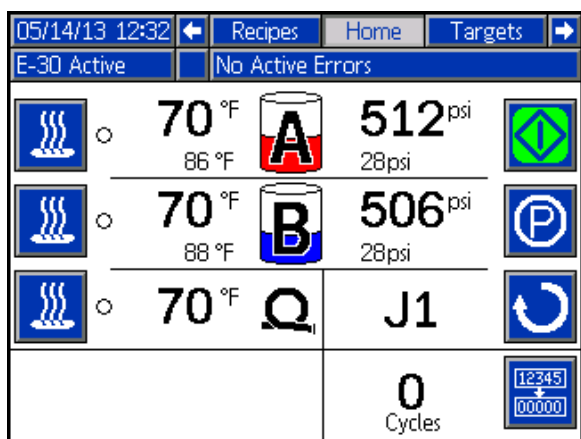


Kezdőképernyő – a rendszer aktív

Amikor a rendszer aktív, a kezdőképernyő jeleníti meg a fűtőzónák aktuális hőmérsékletét, a folyadékelosztónál mérhető aktuális nyomást, a hűtőfolyadék hőmérsékletét, a léptetési sebességet, a ciklusszámot, illetve az ezekhez tartozó funkciógombokat.

Ezen a képernyőn kapcsolhatja be a fűtőzónákat, megnézheti a hűtőfolyadék hőmérsékletét, elindíthatja vagy leállíthatja az adagolót, alsó pozícióba állíthatja az A komponens szivattyúját, léptető módra válthat, illetve törölheti a ciklusszámot.

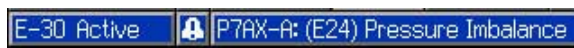
MEGJEGYZÉS: Az ábrán látható képernyő a bemeneti érzékelőknél mért hőmérsékletet és nyomásértéket mutatja. Ezek az adatok a bemeneti érzékelőkkel nem rendelkező modelleknél nem jelennek meg.



Kezdőképernyő – aktív hibaüzenettel

Az aktív hibák az állapotsávon láthatók. A hibakód, a csengő szimbóluma és a hiba leírása egymás után jelenik meg az állapotsávon.

1. Nyomja meg a gombot a hiba tudomásul vételéhez.
2. A hiba kijavítására vonatkozó utasításokat lásd: .



Célok

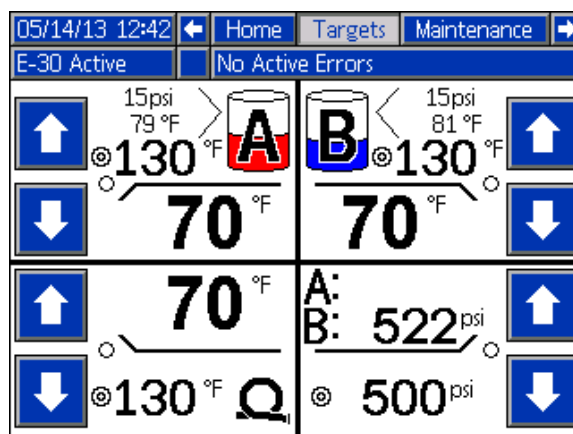
Ezen a képernyőn határozhatja meg az A és B komponens hőmérsékletének, a melegített tömlő hőmérsékletének és a nyomásnak az alapértékét.

Maximális folyadék hőmérséklet: 190°F (88°C)

Maximális folyadék hőmérséklet a melegített tömlőben: 10°F (5°C) fokkal nagyobb, mint a magasabb A vagy B hőmérsékleti alapérték, vagy 180°F (82°C).

Note

Távoli kijelzőmodul használata esetén ezek az alapértékek a pisztolynál módosíthatók.



A kijelzőmodul (ADM) használata


Karbantartás

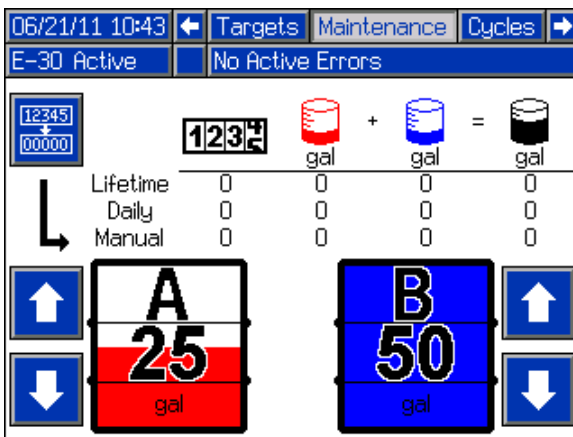
Ezen a képernyőn tekintheti meg az elvégzett napi vagy összes ciklusszámot, a kiadagolt anyagok mennyiségét és a tartályokban lévő anyagmennyiséget (gallon vagy liter).

Az életciklus alatti érték („Lifetime”, ha angol nyelvet választott) a kijelzőmodul első bekapcsolása óta elvégzett szivattyúciklust, illetve kiadagolt anyagmennyiséget jelenti.

A napi („Daily”) számláló értéke éjfélkor automatikusan nullázódik.

A manuális („Manual”) számláló a kézzel nullázható értékeket mutatja. A manuális számláló nullázásához

tartsa nyomva a gombot. 



Ciklus

Ez a képernyő jeleníti meg a napi ciklusszámot, illetve az adott napon kiszórt anyag térfogatát.

A képernyőn megjelenő összes adat letölthető egy USB flash meghajtóra.

Date	Cycle Count	Red Tank (gal)	Blue Tank (gal)	Total (gal)
06/21/11 10:43	1234	15	15	29
04/29/11	1100	15	15	29
04/28/11	800	11	11	21
04/27/11	700	9	9	19

Events (Események)

Ez a képernyő dátummal, időponttal, az esemény kódjával és leírásával együtt jeleníti meg a rendszerben korábban előfordult összes eseményt. A képernyőhöz 10 oldal tartozik, melyeken 10-10 esemény jelenik meg. A képernyő a 100 legfrissebb eseményt mutatja. Az eseménykódok leírását lásd: [Rendszeresemények](#)

See A hibakódok leírását lásd: [Hibakódok és a hibák elhárítása, page 56](#)

A képernyőn megjelenő összes esemény és hiba letölthető egy USB flash meghajtóra. A naplók letöltésének módját lásd: [Letöltés, page 57](#)

Date	Time	Code	Description
06/21/11	10:43		
E-30 Active No Active Errors			
06/21/11	10:47	EBDH	Heat Off Hose
06/21/11	10:47	EBDB	Heat Off B
06/21/11	10:47	EBDA	Heat Off A
06/21/11	10:47	EBPX	Pump Off
06/21/11	10:47	EADH	Heat On Hose
06/21/11	10:47	EADB	Heat On B
06/21/11	10:47	EADA	Heat On A
06/21/11	10:46	EAPX	Pump On
06/21/11	10:43	ELOX	System Power On
06/21/11	10:42	EMDX	System Power Off

Errors (Hibák)

Ez a képernyő dátummal, időponttal, a hiba kódjával és leírásával együtt jeleníti meg a rendszerben korábban előfordult összes hibát.


A képernyőn megjelenő összes hiba letölthető egy USB flash meghajtóra.

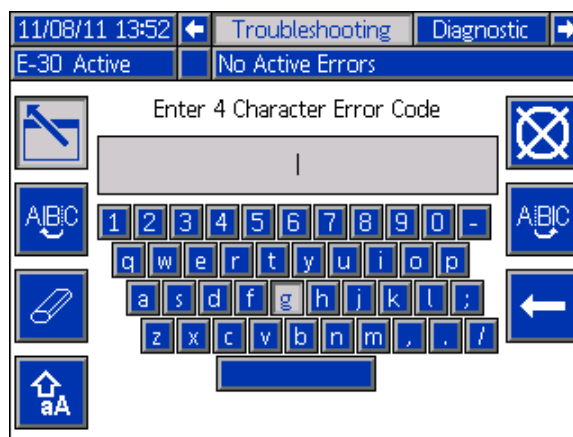
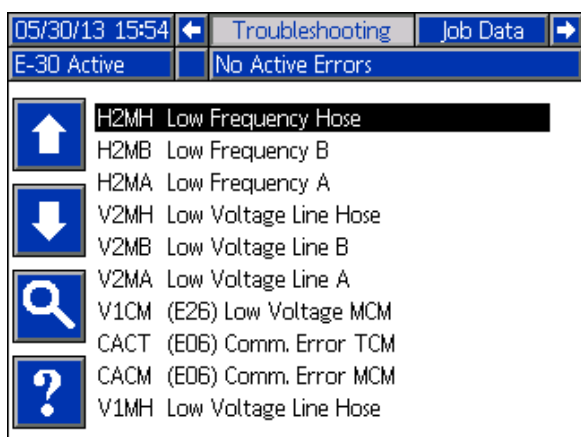
Date	Time	Code	Description
06/21/11 10:43			
E-30 Active No Active Errors			
06/21/11	10:47	V1MH	Low Voltage Line Hose
06/21/11	10:29	CACM (E06)	Comm. Error MCM
06/21/11	10:26	WKBE	Fluid Solenoid Err. B Heat Ex.
06/21/11	10:26	WKAE	Fluid Solenoid Err. A Heat Ex.
06/21/11	10:26	CACM (E06)	Comm. Error MCM
06/21/11	10:26	P7AX (E24)	Pressure Imbalance A
06/21/11	10:24	WMOE	Radiator Fan Relay Err.
06/21/11	10:24	WKBE	Fluid Solenoid Err. B Heat Ex.
06/21/11	10:24	WKAE	Fluid Solenoid Err. A Heat Ex.
06/21/11	10:24	WMOE	Radiator Fan Relay Err.

Hibaelhárítás

Ezen a képernyőn a rendszerben előfordult utolsó 10 hibát jeleníti meg. A fel és le nyílombokkal válasszon ki egy hibát, majd a elem megnyomásával jelenítse meg

a hozzá tartozó QR-kódot.  A listában nem szereplő hibakódokhoz tartozó QR-kód képernyőjét a gombbal

keresheti meg.  A hibakódokkal kapcsolatos további információkért lásd: [Hibakódok és a hibák elhárítása, page 56](#).



QR-kódok



Ha okostelefonjával beolvassa a képernyőn látható QR-kódot, akkor közvetlenül az online sűgó aktív hibakódra vonatkozó részéhez léphet. Másik lehetőségként a <http://help.graco.com> webhelyre lépve megkeresheti az adott hibakódot, és online segítséget kaphat a megoldásra vonatkozóan.

Diagnosztika

Ezen a képernyőn tekintheti meg a rendszer összes összetevőjére vonatkozó adatokat.

12/20/13 09:00		
Job Data Diagnostic Home		
E-30 Active No Active Errors		
A Chemical 70 °F	B Chemical 70 °F	Hose Chemical 70 °F
A Current 0 A	B Current 0 A	Hose Current 0 A
TCM PCB 70 °F		
Pressure A 0 psi	Pressure B 0 psi	Hose Voltage 90 V
MCM Bus 400 V	CFM 0	Total Cycles 0

A képernyőn a következő adatok jelennek meg:

Hőmérséklet

- A vegyszer (A Chemical)
- B vegyszer (B Chemical)
- Tömlő vegyszer (Hose Chemical)
- TCM PCB – a hőmérsékletszabályozó modul hőmérséklete

Amper

- A áram (A Current)
- B áram (B Current)
- Tömlő áram (Hose Current)

Feszültség

- MCM Bus – a motorszabályozó modul (MCM) tápfeszültségét jeleníti meg, amely a rendszer tápellátását biztosító váltakozó áramból átalakított egyenáram feszültsége.
- Tömlő feszültség (Hose Voltage, 90V)

nyomás

- A nyomás (Pressure A) – vegyszer
- B nyomás (Pressure B) – vegyszer

Ciklus

- CPM – percenkénti ciklusszám
- Teljes ciklusszám (Total Cycles) – a teljes élettartam alatti ciklusszám


Feladat adatai

Ez a képernyő a feladat nevének vagy számának megadására szolgál.

11/11/13 12:14	
Job Data Recipes	
E-30 Active No Active Errors	
Job Name/Number: JOB 1	


Receptúrák

Ezen a képernyőn választhat az engedélyezett receptúrák közül. A fel és a le nyílombok segítségével jelölje ki a kívánt receptúrát, és

nyomja meg a gombot a betöltéshez.  A betöltött receptúrát egy zöld téglalap veszi körül.

Note

Amennyiben a receptúrák közül egy sincs engedélyezve, ez a képernyő nem jelenik meg. A receptúrák engedélyezését és letiltását lásd a [receptúrák beállítási képernyőjén, page 33.](#)

06/21/11 10:43				
Diagnostic Recipes Home				
E-30 Active No Active Errors				
	A	B	Q	⌚
	°F	°F	°F	psi
↑	180	180	180	2800
↓	120	120	120	2000
	100	100	100	1000
	100	100	100	1500
	100	100	100	2000
	100	100	100	1750
	100	100	100	1400
	100	100	100	1200
	110	110	110	1450
	125	125	125	1100

Rendszeresemények

Az alábbi táblázatban az összes nem hibának számító esemény kódja és megnevezése található. Minden esemény az USB naplófájlokban kerül rögzítésre.

Esemény kódja	LEÍRÁS
EACX	Receptúra kiválasztva
EADA	A oldali melegítés bekapcsolva
EADB	B oldali melegítés bekapcsolva
EADH	Tömlőmelegítés bekapcsolva
EAPX	Szivattyú bekapcsolva
EARX	Léptetés bekapcsolva
EAUX	USB-meghajtó beillesztve
EB0X	Kijelzőmodul piros leállítógombja megnyomva
EBDA	A oldali melegítés kikapcsolva
EBDB	B oldali melegítés kikapcsolva
EBDH	Tömlőmelegítés kikapcsolva
EBPX	Szivattyú kikapcsolása
EBRX	Léptetés kikapcsolva
EBUX	USB-meghajtó eltávolítva
EC0X	Beállítási érték(ek) módosítva
ECDA	A oldali hőmérséklet alapértéke módosítva
ECDB	B oldali hőmérséklet alapértéke módosítva
ECDH	Tömlőhőmérséklet alapértéke módosítva
ECDP	Nyomás alapértéke módosítva
ECDX	Receptúra módosítva
EL0X	A rendszer bekapcsolva
EM0X	A rendszer kikapcsolva
EP0X	Szivattyúvárákoztatás
EQU1	Rendszerbeállítások letöltve
EQU2	Rendszerbeállítások feltöltve
EQU3	Egyéni nyelv letöltve
EQU4	Egyéni nyelv feltöltve
EQU5	Naplók letöltve
ER0X	Számláló felhasználó által nullázva
EVUX	USB letiltva

Indítás

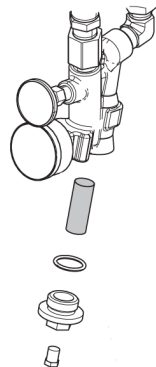
<p>A sérülések elkerülése érdekében a Reactor berendezést csak felszerelt védőburkolatokkal együtt üzemeltesse.</p>				

FIGYELEM!

Az elektromos berendezés megbízható működéséhez elengedhetetlen a rendszer beállításának, indításának és leállításának megfelelő végrehajtása. Az állandó feszültség az alább ismertetett műveletekkel biztosítható. Ezen eljárások nem megfelelő végrehajtása feszültségingadozásokhoz vezethet, mely károsíthatja az elektromos eszközt, és érvénytelenítheti a garanciát.

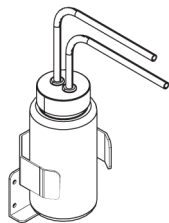
1. Ellenőrizze a folyadékbeömlők szűrőit.

Az aznapi indítás előtt ellenőrizze a folyadékbeömlési szűrők tisztaságát. Lásd: [A bemeneti szivókosár öblítése, page 53](#)



2. Ellenőrizze az ISO kenőanyagtartályt.

Naponta ellenőrizze az ISO kenőanyag szintjét és állapotát. Lásd: [A szivattyú kenési rendszere, page 54.](#)

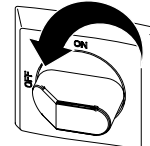


3. Ellenőrizze a generátor üzemanyagszintjét.

FIGYELEM!

Ha az üzemanyag kifogy, az az elektromos berendezéseket károsító feszültségingadozásokhoz vezethet, és érvénytelenítheti a garanciát. Ügyeljen rá, hogy ne fogyjon ki az üzemanyag.

4. A generátor elindítása előtt ellenőrizze, hogy a főkapcsoló le van-e kapcsolva.

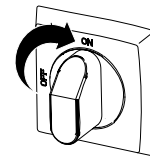


5. Ügyeljen rá, hogy a generátor főmegszakítója ki legyen kapcsolva.

6. Indítsa el a generátort. Engedje, hogy elérje az üzemi hőmérsékletet.



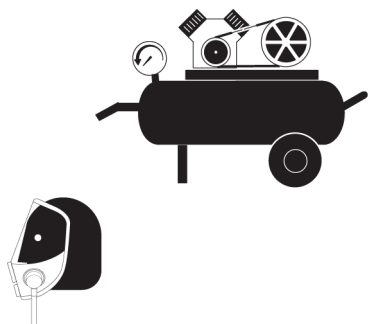
7. Állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba.



A kijelzőmodulon a következő képernyő látható egészen addig, amíg a kommunikáció és az inicializálás be nem fejeződik.

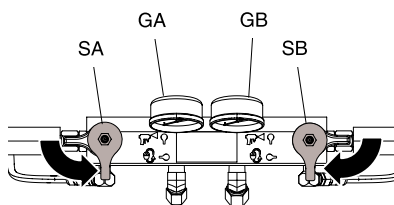


8. Kapcsolja le a légkompresszort, a levegőszárítót és a légzési levegőt, ha mellékelve van.

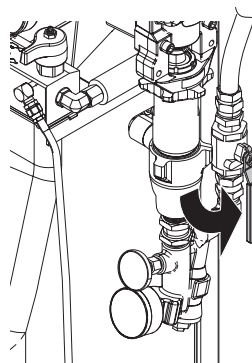


9. Egy új rendszer első indításakor az adagolószivattyúk működtetésével tölts fel a rendszert folyadékkal.

- Ellenőrizze, hogy a **Beállítások** minden lépését elvégezte-e. Lásd: [Összeszerelés, page 26](#).
- Keverő használata esetén nyissa ki a keverő levegőbemeneti szelepét.
- Amennyiben a tartályban lévő folyadék felmelegítéséhez szükség van a folyadék visszakeringtetésére, olvassa át a [Keringtetés a Reactor berendezésén keresztül, page 43](#) című részt. A melegített tömlőn és a pisztolyelosztón keresztüli keringtetésre vonatkozóan lásd a [Keringtetés a pisztolyelosztón keresztül, page 44](#) című részt.
- Mindkét **NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS** szelepet (SA, SB) állítsa a **SZÓRÁS** pozícióba.

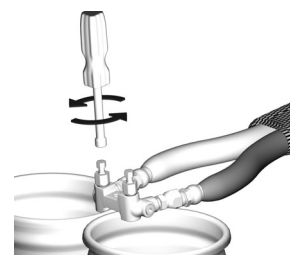


- e. Nyissa ki a folyadékbeemeneti szelepeket (FV). Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.




<p>Átszennyeződés esetén a folyadékvezetékekbe az anyag belekőthet, ami komoly sérülést okozhat, vagy a berendezés károsodásához vezethet. Az átszennyeződés megakadályozása érdekében:</p> <ul style="list-style-type: none"> Soha ne cserélje fel az A és a B komponenssel érintkező alkatrészeket. Soha ne használjon olyan oldószert, amely a másik ágról beszennyeződött. Az ürítéshez mindig két darab földelt tartályt használjon, hogy az A és B komponens elkülönítve maradjon. 				

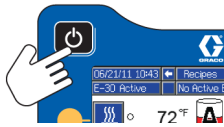
- f. Tartsa a pisztolyelosztót a két földelt hulladékgyűjtő tartály fölé. Tartsa nyitva az A és B folyadékszelepet mindaddig, amíg tiszta, levegőmentes folyadék nem távozik a szelepeken keresztül. Zárja el a szelepeket.



Az ábrán a Fusion AP pisztoly elosztója látható.

Indítás

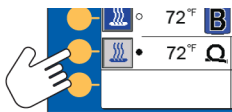
10. A kijelzőmodul bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.






11. Ha szükséges, állítsa be a kijelzőmodult Beállítás módban. Lásd: [A kijelzőmodul \(ADM\) használata](#), page 29.

12. A rendszer előmelegítése:




- a. Nyomja meg a  gombot a tömlőfűtés bekapcsolásához.



				
---	---	---	--	--

Ez a berendezés melegített folyadékkal működik, ezért a berendezés felületei nagyon felforrósodhatnak. A súlyos égési sérülések elkerüléséhez:

- Ne érintse meg a forró folyadékot vagy berendezéseket.
- Ne kapcsolja be a tömlőmelegítést, ha nincs folyadék a tömlőkben.
- Mielőtt a berendezést megérintené, hagyja teljesen lehűlni.
- Viseljen védőkesztyűt, ha a folyadék hőmérséklete 43°C fölé emelkedik.

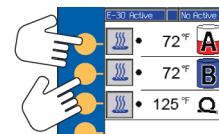
				
--	---	---	--	--

A hőtágulás következtében kialakuló túlnyomás a berendezést szétrepesztheti, és súlyos (többek között nagynyomású folyadéksugár általi) sérüléseket okozhat. A tömlők előmelegítése közben ne helyezze nyomás alá a rendszert.

- b. Amennyiben a tartályban lévő folyadék felmelegítéséhez szükség van a folyadék visszakeringtetésére, olvassa át a [Keringtetés a Reactor berendezésén keresztül](#), page 43 című részt. A melegített tömlőn és a pisztolyelosztón keresztüli keringtetésre vonatkozóan lásd a [Keringtetés a pisztolyelosztón keresztül](#), page 44 című részt.
- c. Várja meg, hogy a tömlő elérje a megadott hőmérsékletet.



- d. Az A és B oldali fűtőzónák bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.



Folyadékkeringtetés

Keringtetés a Reactor berendezésen keresztül

FIGYELEM!

A berendezés károsodásának megelőzése érdekében a habosítóanyagot tartalmazó folyadékok keringtetése előtt feltétlenül kérdezze meg a kérdéses anyag forgalmazójától, hogy az anyag milyen hőmérsékleten keringtethető.


MEGJEGYZÉS: Az optimális hőátadás alacsony folyadékáramlás mellett, a kívánt tartályhőmérséklet alapján beállított hőmérsékleti alapértékekkel érhető el. Ilyenkor a rendszer alacsony hőmérsékletemelkedés miatti eltérési hibát jelezhet. A pisztolyelosztón keresztüli keringtetéssel és a tömlő előmelegítésével kapcsolatban lásd: [Keringtetés a pisztolyelosztón keresztül, page 44](#)

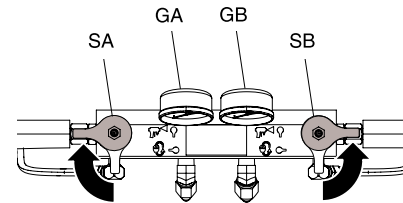
1. Hajtsa végre az [Indítás, page 40](#) fejezet utasításait.




				
<p>A bőrbe lövellő, illetve a kifröccsenő folyadék okozta súlyos sérülések elkerülése érdekében ne építsen be elzárószelepeket a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS beállítású szelepek (BA, BB) utáni vezetékszakasra. Amikor ezek a szelepek a SZÓRÁS módra vannak állítva, nyomáskiegyenlítő szelepként működnek. </p> <p>A vezetékeknek nyitottnak kell lenniük, ezért a szelepek a berendezés működése közben automatikusan kiengedik a nyomást.</p>				

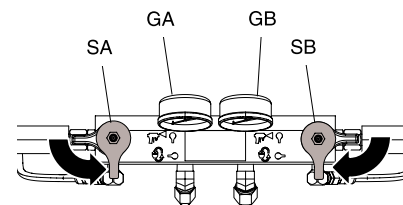
2. Lásd: [Jellemző felépítés, a rendszer folyadékelosztójától a tartályig történő keringtetéssel, page 13](#). A keringtetővezetéseket vezesse vissza az A vagy B komponens ellátótartályához. Használjon a berendezés maximális üzemi nyomására méretezett tömlőket. Műszaki adatok [Műszaki adatok, page 63](#)

3. Állítsa a szelepeket (SA, SB) a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS állásból a NYOMÁSMENTESÍTÉS/KERINGTETÉS

pozícióba. 



4. Állítsa be a cél hőmérsékleteket. Lásd: [Célok, page 35](#).
5. A gombot megnyomva a folyadékot léptető módban keringtetheti addig, míg az A és B hőmérséklet el nem éri a célzott értéket.  A léptető móddal kapcsolatban bővebben: .
6. Nyomja meg a gombot a tömlőfűtés bekapcsolásához. 
7. Kapcsolja be az A és B oldali fűtőzónákat. Figyelje a folyadékbeömlő szelepeknél elhelyezett hőmérsékletmérőket (FV), és várja meg, míg az ellátótartályokból érkező vegyszer el nem éri a minimális hőmérsékletet.
8. Lépjen ki a léptető módból.
9. Állítsa a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS szelepeit (SA, SB) a SZÓRÁS pozícióba. 



Keringtetés a pisztolyelosztón keresztül

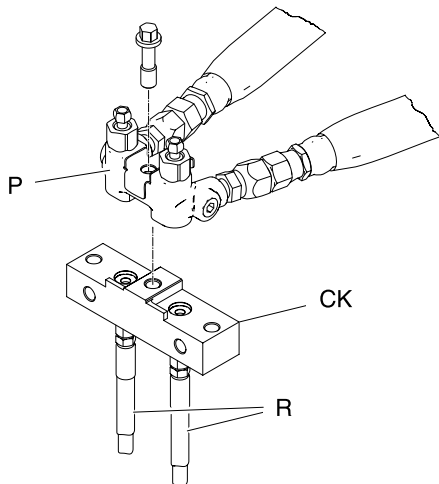
FIGYELEM!

A berendezés károsodásának megelőzése érdekében a habosítóanyagot tartalmazó folyadékok keringtetése előtt feltétlenül kérdezze meg a kérdéses anyag forgalmazójától, hogy az anyag milyen hőmérsékleten keringtethető.

MEGJEGYZÉS: Az optimális hőátadás alacsony folyadékáramlás mellett, a kívánt tartályhőmérséklet alapján beállított hőmérsékleti alapértékekkel érhető el. Ilyenkor a rendszer alacsony hőmérsékletemelkedés miatti eltérési hibát jelezhet.

A pisztolyelosztónál történő folyadékkeringtetés a tömlők gyors felmelegítését teszi lehetővé.

1. Szerelje a pisztoly folyadék elosztóját (P) a kiegészítő keringtető készletre (CK). Csatlakoztassa a nagy nyomású keringtetővezetékeket (R) az elosztóra.



Az ábrán a Fusion AP pisztoly elosztója látható.

CK	Pisztoly	Gépkönyv
246362	Fusion AP	309818
256566	Fusion CS	313058

2. A keringtetővezetékeket vezesse vissza az A vagy B komponens ellátótartályához. Használjon a

berendezés maximális üzemi nyomására méretezett tömlőket. Műszaki adatok [Műszaki adatok, page 63](#)

3. Hajtsa végre az [Indítás, page 40](#) fejezet utasításait.



4. Kapcsolja fel a hálózati főkapcsolót.
5. Állítsa be a cél hőmérsékleteket. Lásd: [Célok, page 35](#).
6. A gombot megnyomva a folyadékot léptető módban keringtetheti addig, míg az A és B hőmérséklet el nem éri a célzott értéket. A léptető móddal kapcsolatban bővebben: .

Léptető üzemmód

A léptető üzemmód kettős célt szolgál:

- A keringtetés alatt felgyorsíthatja a folyadék melegítését.
- Megkönnyíti a rendszer öblítését és feltöltését.



1. Kapcsolja fel a hálózati főkapcsolót.
2. Nyomja meg a keringtetés gombját a léptető üzemmód elindításához.
3. A fel vagy le gombokkal módosíthatja a léptetési sebességet (J1-től J20-ig).

Note

Az egyes léptetési sebességekhez 3–30% közötti motorteljesítmény tartozik, de a rendszer sem az A sem a B anyagnál sem lépi túl a 700 psi (4,9 MPa, 49 bar) nyomást.

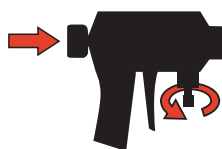
4. A motor elindításához nyomja meg a gombot.
5. A motor leállításához és a léptető módból való kilépéshez nyomja meg a vagy gombot.

Szórás

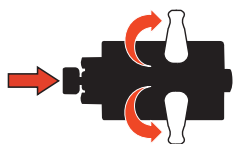


Az ábrán a Fusion AP pisztoly látható.

1. Akassza be a pisztolydugattyú biztosítózárját, és zárja el a pisztoly A és B oldali folyadékbeviteli szelepeit.

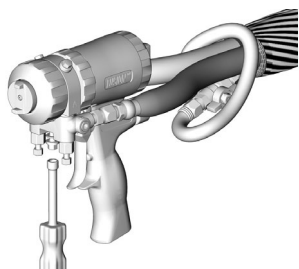


Fusion



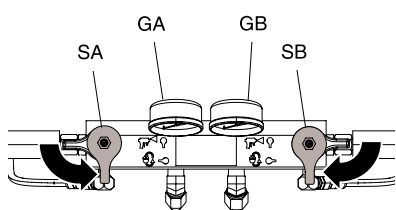
Probler

2. Erősítse fel a pisztoly elosztóját. Csatlakoztassa a pisztoly légvezetékét. Nyissa meg a légvezetéken lévő szelepet.



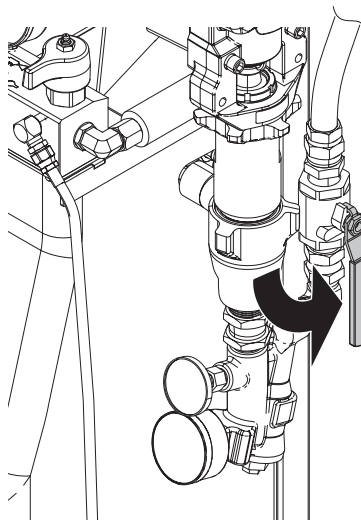
3. Az adagoló vezérlőpaneljén található pisztolylevegő szabályozóját állítsa be a kívánt nyomásra. Ne lépje túl a 0,2 MPa (130 psi, 2 bar) nyomást.


4. Állítsa a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS szelepeit (SA, SB) a SZÓRÁS  pozícióba.

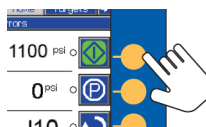


5. Ellenőrizze, hogy a fűtőzónák be vannak-e kapcsolva, és a hőmérséklet elérte-e a célzott értéket, lásd: [Kezdőképernyő, page 35](#).


6. Nyissa ki a folyadékbeviteli szelepet minden szivattyúbemenetnél.

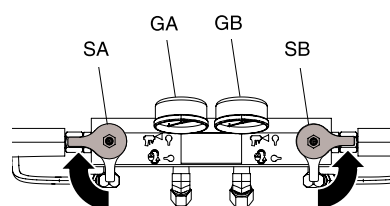


7. A motor és a szivattyúk elindításához nyomja meg a  gombot.



8. A folyadékok nyomásmérőin (GA, GB) ellenőrizze, hogy a két oldal nyomása egyensúlyban van-e. Ha a nyomás kiegyensúlyozatlan, akkor a magasabb nyomású komponensnél kissé fordítsa el NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS szelepet

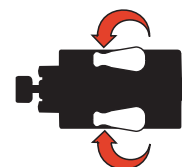
a NYOMÁSMENTESÍTÉS/KERINGTETÉS  irányába, míg a mérők egyforma értéket nem mutatnak.



9. Nyissa ki a pisztoly A és B oldali folyadékbeviteli szelepeit.



Fusion



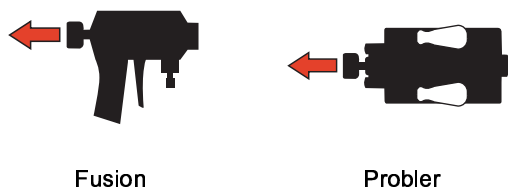
Probler

FIGYELEM!

Az ütköztető pisztolyokban bekövetkező anyagkereszteződés elkerülése érdekében **soha** ne nyissa ki a folyadékelosztó szelepeit és ne húzza meg a ravaszt, ha a nyomás kiegyensúlyozatlan.

Szórás

10. Akassza ki a pisztolydugattyú biztosítóját.



11. A pisztoly ravaszát meghúzva végezzen tesztszórás egy kartonpapíron. Szükség esetén állítson a nyomáson és a hőmérsékleten, hogy a kívánt eredményt elérje.

A szórás beállításai

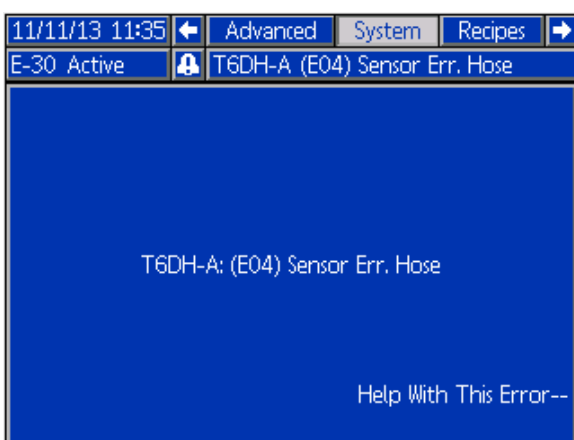
A folyadékáramot, a porlasztást és a túlszórás mennyiségét négy változó befolyásolja.

- **Folyadéknyomás beállítása:** A túl kicsi nyomás egyenetlen szórásképet, durva cseppméretet, alacsony áramlást és gyenge keverést eredményez. A túl nagy nyomás fokozott túlszórást, nagy áramlási sebességet, nehéz kezelést és intenzívebb kopást okoz.
- **Folyadék hőmérséklet:** Hasonló a hatása, mint a folyadéknyomás beállításának. Az A és B hőmérséklet módosítása azonban lehetőséget ad a folyadéknyomás hatásainak ellensúlyozására.
- **Keverőkamra mérete:** A keverőkamra méretének kiválasztása a kívánt folyadékáram és viszkozitás függvénye.
- **Tisztítólevegő beállítása:** Túl kevés tisztítólevegő használatakor festékcseppek rakódhatnak le a fúvóka elején, és a minta behatárolásával nem lehet szabályozni a túlszórást. A túl sok tisztítólevegő használata levegőrásegítéses porlasztást és fokozott túlszórást eredményez.

Manuális tömlőmelegítés üzemmód

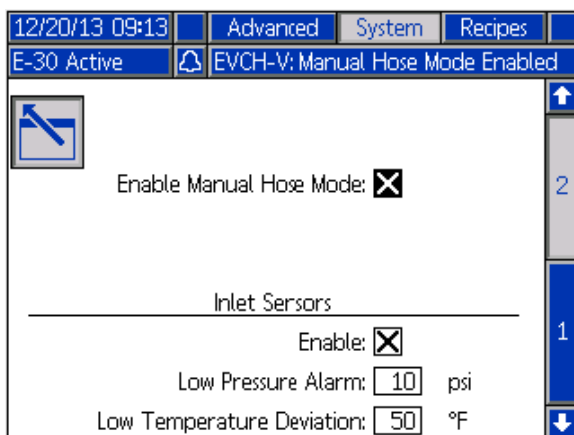
Ha a rendszer a tömlőérzékelő hibáját jelző, T6DH kódú, illetve a hőmérsékletszabályozó érzékelőjének hibájára utaló, T6DT kódú riasztást küld, a manuális tömlő üzemmódot kell használnia addig, míg a tömlő RTD-érzékelőjét vagy a hőmérsékletszabályozó érzékelőjét meg nem javítják.

A manuális tömlő üzemmódot ne használja hosszabb ideig. A rendszer teljesítménye akkor a legjobb, amikor a tömlő RTD-érzékelője működik, és a berendezés hőmérsékletszabályozó módban üzemelhet. Ha egy tömlő RTD-érzékelője meghibásodik, elsősorban az érzékelőt kell megjavítani. A manuális tömlő üzemmóddal azonban az alkatrész javítására várva az adott feladatot még befejezheti.



Manuális tömlő üzemmód engedélyezése

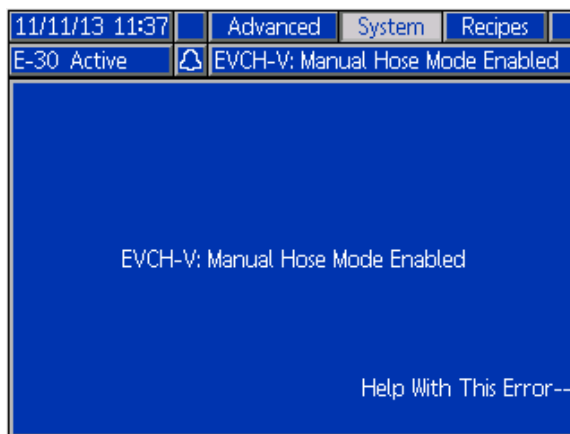
1. Húzza ki az RTD-érzékelőt a hőmérsékletszabályozó modulból.
2. Váltson a beállítási módra, és lépjen a 2. rendszerképernyőre.



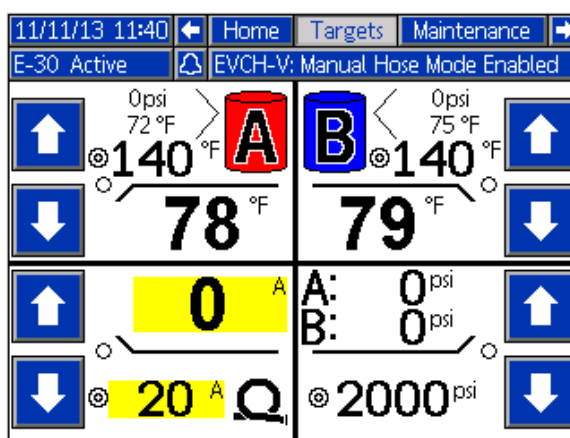
3. Tegyen jelet az „Enable Manual Hose Mode” (Manuális tömlő üzemmód engedélyezése) funkció jelölőnégyzetébe.

Note

Ha a manuális tömlő üzemmód engedélyezve van, megjelenik az erre utaló „EVCH-V” kódú értesítés.

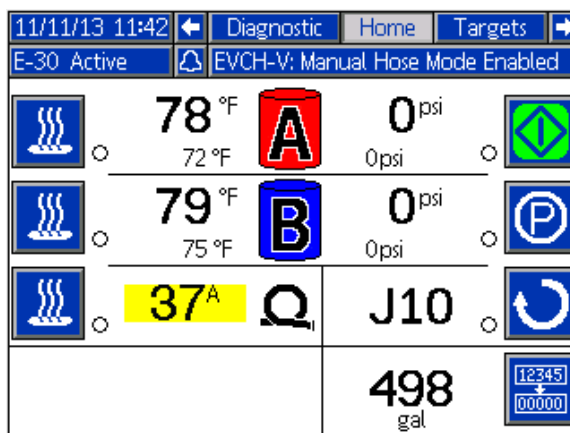


4. Váltson az indítási módra, és lépjen a Cél képernyőre. A kívánt tömlőáramot a fel és a le nyílombok segítségével állíthatja be.



Tömlőáram beállítása	Tömlő áram (Hose Current)
Alapértelmezett	20A
Maximális	37A

5. Lépjen vissza az indítási mód kezdőképernyőjére. A tömlő mellett ekkor a hőmérséklet helyett az áramerősség jelenik meg.

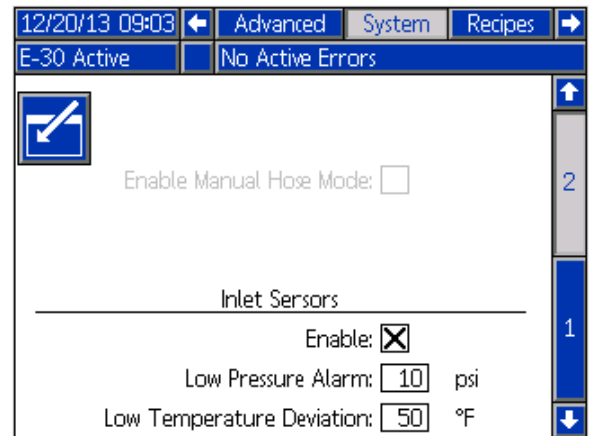


Note

Az RTD-érzékelő megjavításáig a rendszer minden indításakor a „T6DH” kódú érzékelőhiba-riasztás jelenik meg.

Manuális tömlő üzemmód letiltása

1. Váltson a beállítási módra, lépjen a 2. rendszerképernyőre, és törölje a jelet az „Enable Manual Hose Mode” (Manuális tömlő üzemmód engedélyezése) funkció jelölőnégyzetéből, vagy javítsa meg a tömlő RTD kábelét, illetve a folyadék hőmérséklet-érzékelőt.




2. A manuális tömlő üzemmód automatikusan le van tiltva, ha a rendszer egy megfelelő RTD-érzékelőt észlel a tömlőn.

Leállítás

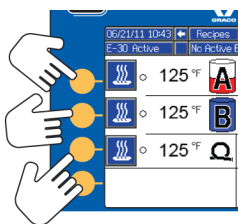
FIGYELEM!

Az elektromos berendezés megbízható működéséhez elengedhetetlen a rendszer beállításának, indításának és leállításának megfelelő végrehajtása. Az állandó feszültség az alább ismertetett műveletekkel biztosítható. Ezen eljárások nem megfelelő végrehajtása feszültségingadozásokhoz vezethet, mely károsíthatja az elektromos eszközt, és érvénytelenítheti a garanciát.

1. Nyomja meg a gombot a szivattyúk leállításához. 




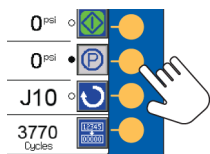
2. Kapcsolja le az összes fűtőzónát.



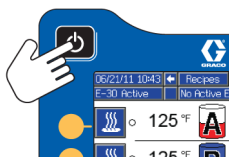
3. Nyomásmentesítsen. Nyomásmentesítési eljárás [Nyomásmentesítési eljárás, page 50](#)



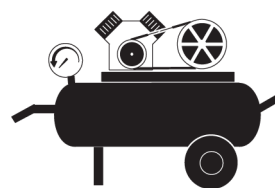
4. Nyomja meg a gombot az A komponens szivattyújának alsó pozícióba állításához.  A szivattyú alsó pozícióba állítása akkor fejeződik be, amikor a zöld fény kialszik. Mielőtt áttérne a következő lépésre, ellenőrizze, hogy valóban befejeződött-e a művelet.



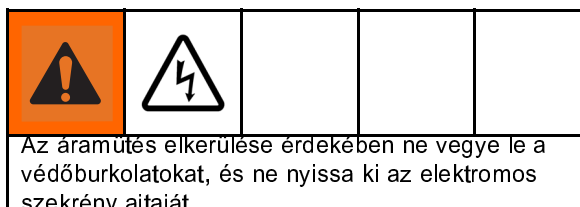
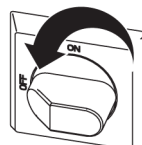
5. Nyomja meg a gombot a rendszer leállításához. 



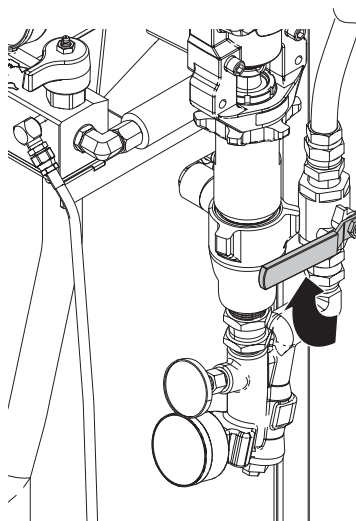
6. Kapcsolja le a légkompresszort, a levegőszárítót és a légzési levegőt.



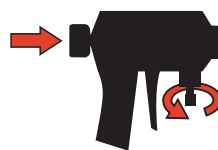
7. Állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba.



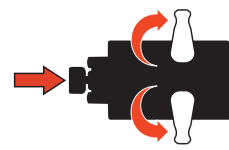
8. Zárjon el minden folyadékellátó szelepet.



9. Akassza be a pisztolydugattyú biztosítózárját, és zárja el az A és B oldali folyadékbejövő szelepet.



Fusion



Probléma

Nyomásmentesítési eljárás



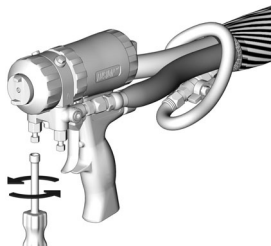
Amikor ezt a szimbólumot látja, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait.



Ez a berendezés mindaddig nyomás alatt marad, amíg manuálisan nem nyomásmentesítik. A nyomás alatt lévő folyadék által okozott súlyos sérülések, például bőr alá fecskendezés, a folyadék kifröccsenése és a mozgó alkatrészek által okozott sérülések megelőzése érdekében mindig hajtsa végre a nyomásmentesítési eljárást, amikor abbahagyja a szórást, vagy amikor a berendezés tisztítására, ellenőrzésére vagy javítására készül.


Az ábrán a Fusion AP pisztoly látható.

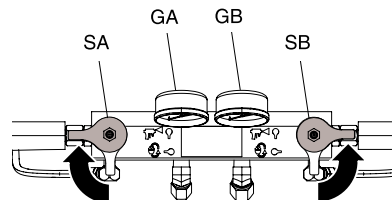
1. Nyomásmentesítse a pisztolyt, és végezze el a pisztoly leállításához szükséges lépéseket. Lásd a pisztoly kézikönyvét.
2. Zárja el a pisztoly A és B oldali folyadékbejövő szelepeit.



3. Állítsa le az adagolószivattyúkat és a keverőt, ha használja őket a rendszerben.

4. A folyadékot vezesse hulladékgyűjtő edénybe vagy az ellátó tartályokba. Állítsa a szelepeket (SA, SB) a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS állásból a NYOMÁSMENTESÍTÉS/KERINGTETÉS

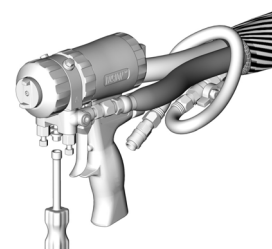
pozícióba.  Győződjön meg róla, hogy a mérők visszaállnak 0-ra.



5. Akassza be a pisztolydugattyú biztosítóját.



6. Húzza le a pisztoly légvezetékét, és vegye le a pisztolyon lévő folyadékelosztót.



Öblítés

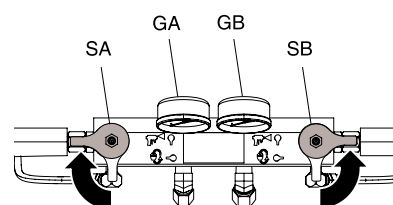
--	--	--	--	--	--

A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:

- A berendezés kiöblítését kizárólag jól szellőző helyen végezze.
- Ne irányítsa a vízszugarat gyúlékony folyadékokra.
- Ne kapcsolja be a tömlőmelegítést, ha az öblítést gyúlékony oldószerrel végzi.
- A régi folyadékot öblítse ki az új folyadékkal, vagy az új folyadék betöltése előtt öblítse ki valamilyen kompatibilis oldószerrel.
- Az öblítés során alkalmazza a lehető legkisebb nyomást.
- A nedvességgel érintkező alkatrészek kompatibilisek a leggyakrabban használt oldószerekkel. Kizárólag vízmentes oldószereket használjon.

Ha az adagolótömlőket, a szivattyúkat és a fűtőelemeket a melegített tömlőktől függetlenül szeretné kiöblíteni, állítsa a szelepeket (SA, SB) a NYOMÁSMENTESÍTÉS/SZÓRÁS állásból a NYOMÁSMENTESÍTÉS/KERINGTETÉS

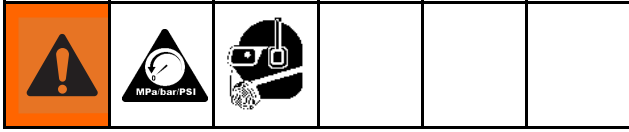
pozícióba. Öblítse ki a rendszert a leeresztő vezetéseken (N) keresztül.



A teljes rendszer kiöblítéséhez engedje át az oldószert a pisztoly folyadékelosztóján is (az elosztót előbb szerelje le a pisztolyról).

Annak érdekében, hogy a nedvesség ne tudjon reakcióba lépni az izocianát anyaggal, a rendszer legyen mindig feltöltve valamilyen vízmentes lágyítószerrel vagy olajjal. Ne használjon vizet. Ne hagyja a rendszert szárazon. A kétkomponensű anyagokkal kapcsolatos fontos információk

Karbantartás



Minden karbantartási munka megkezdése előtt kövesse a [Nyomásmentesítés, page 50](#) részben leírtakat.

Megelőző karbantartási ütemterv

A szükséges karbantartás gyakoriságát az adott rendszer üzemeltetési körülményei határozzák meg. Alakítson ki megelőző karbantartási ütemtervet, amelyben rögzíti, hogy mikor milyen karbantartásra van szükség, majd határozza meg a rendszer rendes ellenőrzési ütemtervét.

Az adagoló karbantartása

Nedvesítő tartály

Naponta ellenőrizze a nedvesítő edényt. Legyen mindig 2/3-ig feltöltve Graco toroktömítést gátló folyadékkal (TSL®) vagy ezzel egyenértékű oldószerral. Ne szorítsa meg túlságosan a tömítőanyagát/nedvesítő edényeket.

Tömítőanyag

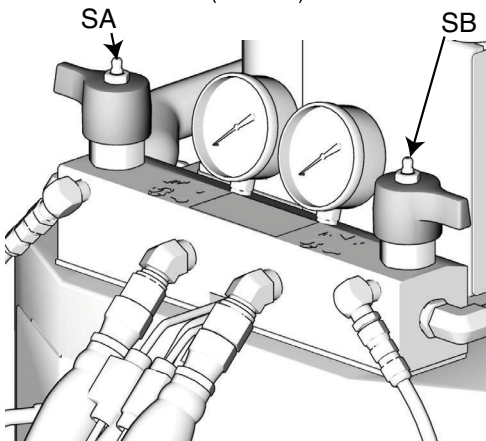
Ne szorítsa meg túlságosan a tömítőanyagát/nedvesítő edényeket. A garat U-gyűrűje nem szabályozható.

Folyadékbemeneti szívókosarak

Naponta ellenőrizze a folyadékbemeneti szívókosarakban lévő szűrőket, lásd: [A bemeneti szívókosár öblítése, page 53](#) fejezetet.

A keringtetőszelepek kenése

A keringtetőszelepeket (SA és SB) hetente kenje meg Fusion kenőzsírral (117773).



ti10955a

ISO kenőanyagszint

Naponta ellenőrizze az ISO kenőanyag szintjét és állapotát. Szükség szerint töltsen fel vagy cserélje le az olajat. A szivattyú kenési rendszere [A szivattyú kenési rendszere, page 54](#)

Nedvesség

A kristályosodás megakadályozása érdekében gondoskodjon róla, hogy az A komponens ne tudjon reakcióba lépni a levegő páratartalmával.

A pisztoly keverőkamrájának nyílásai

Tisztítsa rendszeresen a pisztoly keverőkamrájának be- és kiömlőnyílásait. Lásd a pisztoly kézikönyvét.

A pisztoly visszacsapószelepének szűrői

Tisztítsa rendszeresen a pisztoly visszacsapószelepeiben lévő szűrőket. Lásd a pisztoly kézikönyvét.

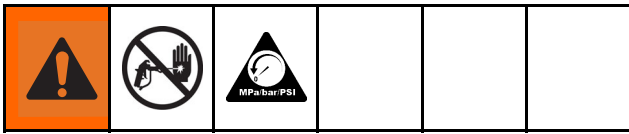
Porvédelem

A vezérlőmodulokon, ventilátorokon és a motoron (a burkolat alatt) keletkező porlerakódást tiszta, száraz, olajmentes sűrített levegő használatával előzheti meg.

Szellőzőnyílások

Az elektromos szekrény alján található szellőzőnyílásokat hagyja mindig szabadon.

A bemeneti szívókosár öblítése



A bemeneti szívókosarak felfogják azokat a részecskéket, amelyek eltömítenék a szivattyú bemeneti visszacsapószelepeit. Az indítást megelőző szokásos teendők részeként naponta nézze át a szűrőket, és szükség esetén tisztítsa ki őket.

Az izocianát anyagok nedvességgel való szennyeződés vagy fagyás esetén kristályosodhatnak. Ha a használt vegyszerek tiszták, és a tárolás, a szállítás, illetve a használat során betartották a megfelelő szabályokat, az „A” oldali szűrőbetétén minimális szennyeződés lehet.

Note

Az „A” oldali szűrőt csak a napi indítások előtt kell tisztítani. Azzal, hogy az izocianátok maradványait minden indítás előtt kiöblíti, minimálisan csökkentheti a nedvesség okozta szennyeződés lehetőségét.

1. Zárja le a folyadékbeemeneti szelepet a szivattyú bemeneténél, és kapcsolja le a megfelelő adagolószivattyút. Ezzel akadályozhatja meg az anyag szivattyúzását a szűrő tisztítása közben.
2. Helyezzen egy olyan edényt a szívókosár alá, amelyben összegyűjti a szűrődugó (C) eltávolításakor távozó anyagot.
3. Vegye ki a betétet (A) az elosztó szűrőből. Egy kompatibilis oldószerrel alaposan öblítse át a szűrőt,

majd szárítsa meg. Vizsgálja át a szűrőt. A háló legfeljebb 25%-ban lehet eltömődve. Ha a háló több mint 25%-a eltömődött, cserélje ki a szűrőt. Vizsgálja át a tömítést (B), és cserélje ki, ha szükséges.

4. A csődugót (D) csavarja be a szívókosár nyílásába (C). Illessze a dugóval lezárt szűrőegységet (A) és a tömítőgyűrűt (B) a helyére, és szorítsa meg. Ne húzza túl szorosra a gombot. Bízsa a gyűrűre a tömítést.
5. Nyissa ki a folyadékbeömlő szelepet, ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás, és törölje tisztára a berendezést. Ezután folytathatja a gép üzemeltetését.

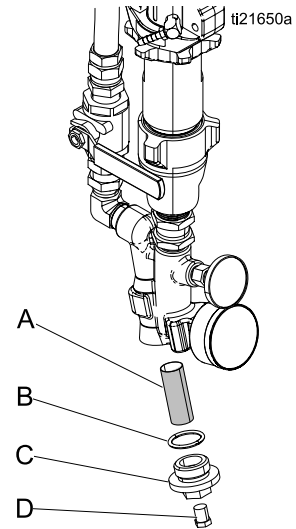


Figure 13

A szivattyú kenési rendszere

Naponta ellenőrizze az izocianát szivattyú kenőanyagának állapotát. Cserélje le a kenőolajat, ha az kocsonyássá válik, sötétebb lesz a színe vagy izocianáttal hígul.

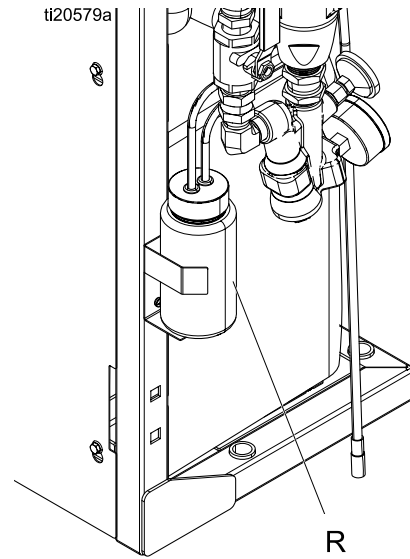
A kocsonyás állag a kenőanyag által felvett nedvesség következtében alakul ki. A kenőanyagcserék között eltelt idő attól függ, hogy a berendezést milyen környezetben használják. A szivattyú kenési rendszerben a nedvességgel való érintkezés esélye minimális, de bizonyos esetekben fennáll a szennyeződés lehetősége.

A kenőanyag elszíneződése a szivattyú tömítéseinek működés közben átjutó, kis mennyiségű izocianát folyamatos szivárgásának köszönhető. Ha a tömítések megfelelőek, akkor az elszíneződés miatti kenőanyagcserére legfeljebb 3–4 hetente van szükség.

A szivattyú kenőolajának cseréje:

1. Hajtsa végre a Nyomásmentesítés részben leírtakat. [Nyomásmentesítési eljárás, page 50](#)
2. Emelje le a kenőolajtartályt (R) a tartókarról, és vegye le a tartályt a kupakról. Egy megfelelő edény felett távolítsa el a visszacsapószelepet, és hagyja kifolyni az olajat. Illessze vissza a szelepet a bemeneti tömlőre.
3. Ürítse ki a tartályt, majd öblítse ki tiszta kenőolajjal.
4. Ha a tartály tiszta, töltsse fel új kenőolajjal.

5. Csavarja a tartályt a kupakra, és helyezze vissza a tartóelembe.
6. A kenési rendszer működésre kész. Nincs szükség feltöltésre.



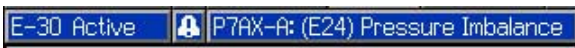
A szivattyú kenési rendszere
Figure 14

Errors (Hibák)

Hibák megjelenítése

Amikor valamilyen hiba jelentkezik, a hibainformációs képernyő megjeleníti a hiba kódját és leírását.

A hibakód, a csengő szimbóluma és az aktív hibák egymás után jelennek meg az állapotosávon. A legutóbbi tíz hiba megtekintéséhez lásd: [Hibaelhárítás, page 56](#). A hibakódokat a rendszer a hibaplóban tárolja, és kijelzőmodul Hiba és Hibaelhárítás képernyőjén jeleníti meg.



A rendszer háromféle hibajelzést küldhet. A hibák a kijelzőn és a jelzőtornyon (opcionális) is megjelennek.

A riasztásokat a szimbólum jelöli. Ez az állapot jelzi, hogy a folyamat szempontjából kritikus paraméter elérte azt a határértéket, amikor már a rendszer leállítására van szükség. A riasztással azonnal foglalkozni kell.

Az eltéréseket a szimbólum jelöli. Ez az állapot jelzi, hogy a folyamat szempontjából kritikus paraméter elérte azt a határértéket, amely már figyelmet igényel, de az adott pillanatban még nem elegendő a rendszer leállításához.

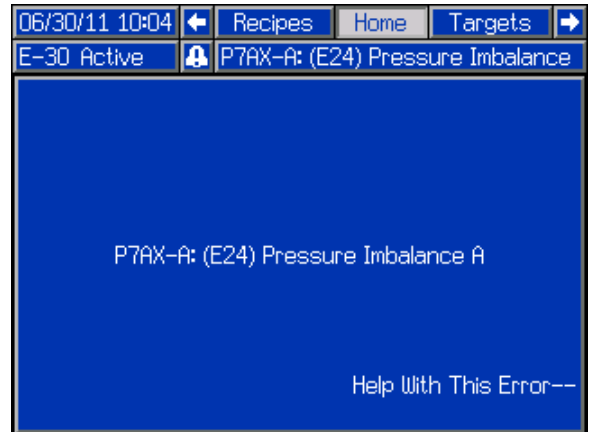
A értesítéseket a szimbólum jelöli. Ez az állapot egy olyan paraméterre utal, amely a folyamat szempontjából nem kritikus jelentőségű. Az értesítésekre a jövőben esetlegesen előforduló komolyabb problémák megelőzése érdekében kell odafigyelni.

Az aktív hiba elhárítását lásd: [Hibák megoldása, page 55](#).

Hibák megoldása

A hiba elhárítása:

1. A „Help With This Error” (Segítség a hibához) felirat melletti funkciógombot megnyomva információt kaphat az aktív hibáról.



Note

Az előző képernyőre a vagy gomb

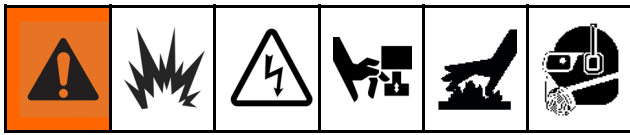
megnyomásával léphet vissza.

2. Megjelenik a QR-kód képernyője. Ha okostelefonjával beolvassa a QR-kódot, akkor közvetlenül az online hibaelhárítási útmutató aktív hibakódra vonatkozó részéhez léphet. Másik lehetőségként a <http://help.graco.com> webhelyre lépve külön is rákereshet az aktív hiba megoldására.



3. Ha internetkapcsolat nem áll rendelkezésre a részben keresheti meg az egyes hibakódok kiváltó okait és azok megoldásait. [Hibakódok és a hibák elhárítása, page 56](#)

Hibaelhárítás



A rendszerben esetlegesen előforduló hibákkal kapcsolatos információkért lásd: .

Hibakódok és a hibák elhárítása

Az egyes hibakódok kiváltó okai és azok megoldása megtalálható a rendszer javítási útmutatójában, illetve a <http://help.graco.com> webhelyen.

A rendszer legutóbbi hibáival kapcsolatos információkat lásd: . A rendszerben előfordult hibák kijelzőmodulon való diagnosztizálását lásd: .

USB adatok

Letöltés

Note

A rendszerkonfigurációs és egyéni nyelvi fájlok akkor módosíthatók, ha azok az USB flash meghajtó UPLOAD (FELTÖLTÉS) mappájában találhatóak. A részleteket lásd a Rendszerkonfigurációs fájl, az Egyéni nyelvi fájl és a Feltöltés című szakaszokban.

1. Helyezze az USB flash meghajtót az USB csatlakozóba.
2. A menüsáv és az USB jelzőfényei is jelzik, hogy az USB port fájlokat tölt le. Várjon, amíg az USB port be nem fejezi a műveletet.
3. Vegye ki a flash meghajtót az USB csatlakozóból.
4. Helyezze az USB flash meghajtót a számítógép USB csatlakozójába.
5. Az USB meghajtót kezelő ablak automatikusan megnyílik. Ha mégsem, nyissa meg az USB-meghajtót a Windows® Explorerből.
6. Nyissa meg a Graco mappát.
7. Az instrukciók a következő oldalon folytatódnak.
8. Nyissa meg a rendszer mappáját. Ha több rendszer adatait tölti le, egynél több rendszer mappát talál. Minden mappa kap egy címkét a hozzá tartozó kijelzőmodul sorozatszámával (a sorozatszám a kijelzőmodul hátoldalán található).
9. Nyissa meg a „DOWNLOAD” mappát.
10. Nyissa meg a „DATAxxxx” mappát.
11. Nyissa meg a legnagyobb számmal jelölt „DATAxxxx” mappát. A legnagyobb szám a legutolsó letöltött adatokat jelöli.
12. Nyissa meg a naplófájlt. Az alapértelmezett beállítás szerint a naplófájlok a Microsoft® Excelben nyílnak meg, amennyiben ez a program telepítve van. De bármilyen más szövegszerkesztővel vagy a Microsoft® Worddel is megnyithatók.

Note

Minden USB napló Unicode (UTF-16) formátumban kerül mentésre. Ha a Microsoft Word programban nyitja meg a naplófájlt, válassza az Unicode kódolást.

Működés közben a rendszerre és a teljesítményre vonatkozó adatokat a kijelzőmodul naplófájlok formájában tárolja a memóriában. A kijelzőmodul hat különböző naplófájlt kezel:

- Eseménynapló
- Munkanapló
- Napi szintű napló
- Rendszerszoftver-napló
- Feketedoboz-napló
- Diagnosztikai napló

A naplófájlok lekéréséhez kövesse a [Letöltés, page 57](#) szakasz utasításait.

Minden alkalommal, amikor egy USB flash meghajtót helyeznek a kijelzőmodul USB portjába, egy új DATAxxxx nevű mappa jön létre. Az USB-meghajtó behelyezésekor, illetve az adatok le- vagy feltöltésekor a mappanév végén szereplő szám minden alkalommal eggyel nő.

Eseménynapló

Az események naplófájla az 1–EVENT.CSV néven, a DATAxxxx mappában található meg.

Az eseménynapló az utolsó 49 000 eseményt és hibát rögzíti. Az egyes eseményekhez tartozó bejegyzések a következőket tartalmazzák:

- Eseménykód dátuma
- Eseménykód időpontja
- Esemény kódja
- Esemény típusa
- Elvégzett művelet
- Esemény leírása

Az eseménykódok közé tartoznak a hibakódok (riasztások, eltérések és értesítések) és az intézkedést nem igénylő események is.

Az elvégzett műveletek bejegyzései tartalmazzák a rendszer által végrehajtott beállításokat és az esemény körülményeinek megszüntetését, illetve a hibaállapotok felhasználói tudomásulvételét.

USB naplók

Note

A kijelzőmodul FAT (fájlallokációs tábla) fájlrendszerű tárolóeszközök olvasására/írására képes. A 32 GB vagy nagyobb tárhelyű eszközök által használt NTFS rendszert a modul nem támogatja.

Munkanapló

A munkanaplót tartalmazó fájl a 2–JOB.CSV néven, a DATAxxx mappában található meg.

A munkanapló az USB naplók megfelelő beállítási képernyőn megadott gyakorisága alapján rögzít adatpontokat. A kijelzőmodul az utolsó 237 000 adatpontot tárolja, ez a letölthető adatmennyiség. A Letöltési tartomány és az USB naplók gyakorisága beállításokkal kapcsolatban lásd: [Beállítás – 3 speciális beállítási képernyő – USB, page 32](#).

- Dátum adatpont
- Idő adatpont
- A oldali hőmérséklet
- B oldali hőmérséklet
- Tömlőhőmérséklet
- A oldali hőmérséklet alapértéke
- B oldali hőmérséklet alapértéke
- Tömlőhőmérséklet alapértéke
- A oldali nyomás
- B oldali nyomás
- Bemeneti nyomás alapértéke
- A rendszer élettartama alatti összes szivattyúciklus
- Nyomás, térfogat és hőmérséklet mértékegysége
- Feladat neve/száma

Napi szintű napló

A napi szintű naplófájl a 3–DAILY.CSV néven, a DATAxxx mappában található meg.

Bármely napon, amikor a rendszert bekapcsolták a napi szintű naplóban kerül rögzítésre az adott naphoz tartozó teljes ciklusszám és összes kiszórt anyagmennyiség. A térfogat mértékegysége a munkanaplóban használt mértékegységgel megegyező lesz.

A fájlban az alábbi adatok kerülnek rögzítésre:

- Az anyag kiszórásának napja
- Idő – használaton kívüli oszlop
- A szivattyú által elvégzett teljes ciklusszám az adott napra vonatkozóan
- Az adott napon kiszórt összesített mennyiség

Rendszerszoftver-napló

A rendszerszoftver naplófájlja 4–SYSTEM.CSV néven, a DATAxxx mappában található meg.

A rendszerszoftver naplójában a következők szerepelnek:

- A napló létrehozásának dátuma
- A napló létrehozásának időpontja
- Rendszerösszetevő neve
- A fenti összetevőre letöltött szoftver verziója

Feketedoboz naplófájl

A feketedoboz fájl az 5–BLACKB.CSV néven, a DATAxxx mappában található meg.

A feketedoboz naplója rögzíti a rendszer működésére és a használt funkciókra vonatkozó adatokat. Ez a napló a Graco számára nyújt segítséget a rendszerhibák elhárítása során.

Diagnosztikai naplófájl

A diagnosztikai naplófájl a 6–DIAGNO.CSV néven, a DATAxxx mappában található meg.

A diagnosztikai napló rögzíti a rendszer működésére és a használt funkciókra vonatkozó adatokat. Ez a napló a Graco számára nyújt segítséget a rendszerhibák elhárítása során.

Rendszerkonfigurációs képernyők

A rendszerkonfigurációs beállításokat tartalmazó fájl SETTINGS.TXT néven, a DOWNLOAD mappában található meg.

A rendszerkonfigurációs fájlok minden alkalommal automatikusan letöltődnek, amikor egy USB-meghajtót helyeznek a kijelzőmodulba. Ez a fájl használható a rendszer beállításainak biztonsági másolataként egy esetleges helyreállítás során, illetve a fájl használatával a beállítások több rendszerre is egyszerűen átmásolhatók. A fájl használatával kapcsolatban bővebben lásd: .

Egyéni nyelvi fájl

Az egyéni nyelvi fájl a DISPTXT.TXT néven, a DOWNLOAD mappában található meg.

Az egyéni nyelvi fájlok minden alkalommal automatikusan letöltődnek, amikor egy USB-meghajtót helyeznek a kijelzőmodulba. Ha kívánja, ezt a fájlt használhatja a kijelzőmodulon megjelenítendő, egyéni nyelvű felhasználói karakterlánckészlet létrehozására.

A rendszer az alábbi Unicode karakterek megjelenítésére képes. A készletben nem szereplő karakterek helyett a rendszer egy fekete rombuszon belüli fehér kérdőjelként megjelenő Unicode karaktert illeszt be.

- U+0020 - U+007E (Latin, alap)
- U+00A1 - U+00FF (Latin-1 kiegészítő karakterek)
- U+0100 - U+017F (Bővített latin, A)
- U+0386 - U+03CE (Görög)
- U+0400 - U+045F (Cirill)

Karakterláncok létrehozása egyéni nyelven

Az egyéni nyelvi fájl egy két oszlopot tartalmazó, tabulátorral tagolt, szöveges fájl. Az első oszlopban a fájl letöltésének időpontjában beállított nyelvű karakterláncok szerepelnek. A második oszlop használható az egyéni nyelvű karakterláncok megadására. Ha valamilyen egyéni nyelvet korábban már telepítettek, ez az oszlop tartalmazza az egyéni karakterláncokat. Ellenkező esetben a második oszlop üres.

Szükség szerint módosítsa az egyéni nyelvi fájl második oszlopát, majd a fejezet utasításait követve telepítse a fájlt.

Nagyon fontos, hogy az egyéni fájl formátuma megfelelő legyen. A telepítés sikeressége érdekében az alábbi szabályokat kell betartani.

- A második oszlop minden sorába írjon be egy egyéni karakterláncot.

Note

Egyéni nyelvi fájl használatakor a DISPTXT.TXT fájl minden eleméhez meg kell határozni egy egyéni karakterláncot. A második oszlop üres mezői a kijelzőmodulon is üresen jelennek meg.

- A fájl csak a DISPTXT.TXT nevet kaphatja.
- A fájl kizárólag Unicode (UTF-16) karakterkódolású, tabulátorral tagolt szöveges fájl formátumú lehet.

- A fájl kizárólag két oszlopot tartalmazhat, melyeket egyetlen tabulátor karakter választhat el.
- Ne adjon hozzá és ne töröljön sorokat a fájlból.
- Ne változtasson a sorok sorrendjén.

Feltöltés

Ez a művelet használható a rendszerkonfigurációs fájl és/vagy az egyéni nyelvi fájl telepítéséhez.

1. Szükség esetén végezze el a lépéseit, így az USB flash meghajtón automatikusan létrehozhatja a megfelelő mappaszerkezetet.
2. Helyezze az USB flash meghajtót a számítógép USB csatlakozójába.
3. Az USB meghajtót kezelő ablak automatikusan megnyílik. Ha mégsem, nyissa meg az USB meghajtót a Windows Explorerből.
4. Nyissa meg a Graco mappát.
5. Nyissa meg a rendszer mappáját. Ha több rendszert használ, egynél több rendszer mappát talál a GRACO mappán belül. Minden mappa kap egy címkét a hozzá tartozó kijelzőmodul sorszámával (a sorszám a kijelzőmodul hátoldalán található).
6. A rendszerkonfigurációs beállításokat tartalmazó fájl telepítésekor helyezze át a SETTINGS.TXT fájlt az UPLOAD mappába.
7. A egyéni nyelvi fájl telepítésekor helyezze át a DISPTXT.TXT fájlt az UPLOAD mappába.
8. Vegye ki az USB flash meghajtót a számítógépből.
9. Helyezze az USB flash meghajtót az USB csatlakozóba.
10. A menüsáv és az USB jelzőfényei is jelzik, hogy az USB port fájlokat tölt le. Várjon, amíg az USB port be nem fejezi a műveletet.
11. Vegye ki a flash meghajtót az USB csatlakozóból.

Note

Az egyéni nyelvi fájl telepítését követően a felhasználók már kiválaszthatják az új nyelvet a „Language” (Nyelv) legördülő menüből ().
[1. speciális beállítási képernyő – Általános, page 32](#)

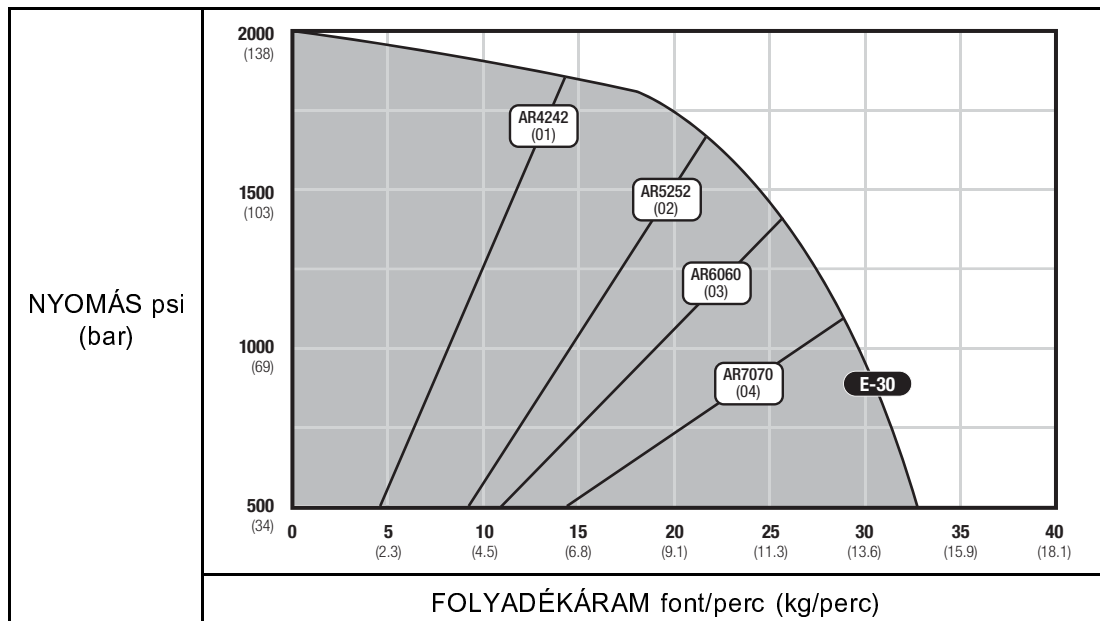
Teljesítménygrafikonok

A következő grafikonok segítségével meghatározhatja, hogy az egyes keverék kamrákhoz mely adagolókat használhatja a leghatékonyabban. A grafikonokon szereplő folyadékáramok 60 cP viszkozitású anyagokra vonatkoznak.

FIGYELEM!

A rendszer károsodásának megelőzése érdekében a nyomást tartsa a használt szórófejmérethez tartozó vonal alatti értékeken.

Adagolóberendezések habokhoz



Adagolóberendezések bevonatokhoz

Table 5 Fusion Air Purge szórópisztoly, kör minta

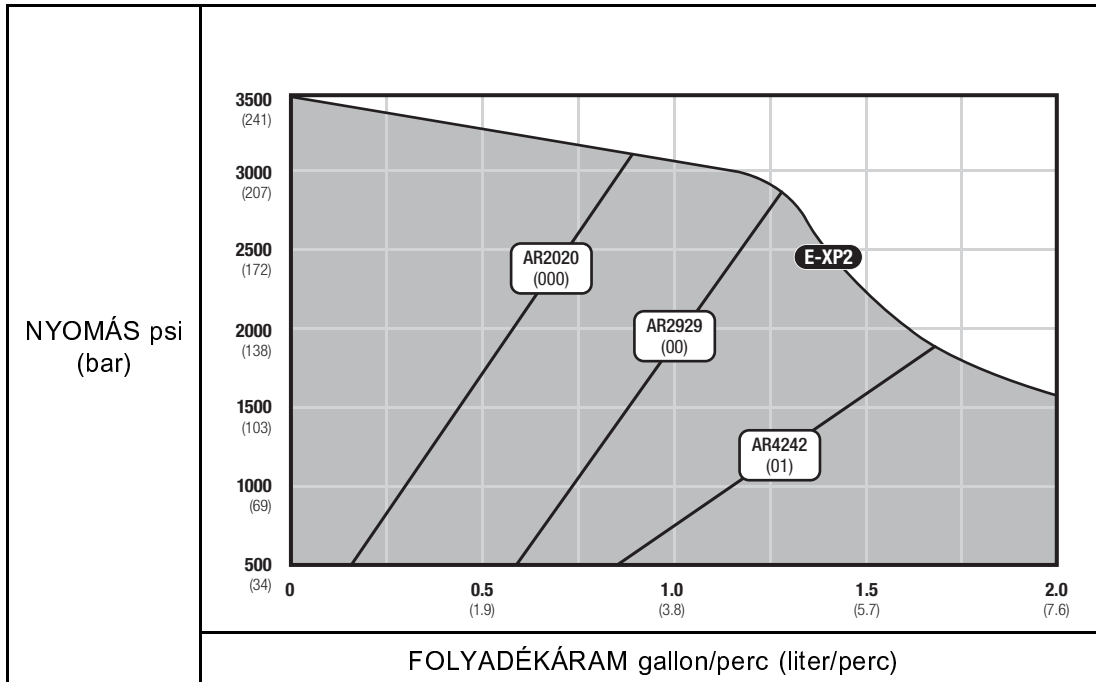


Table 6 Fusion Air Purge szórópisztoly, lapos minta

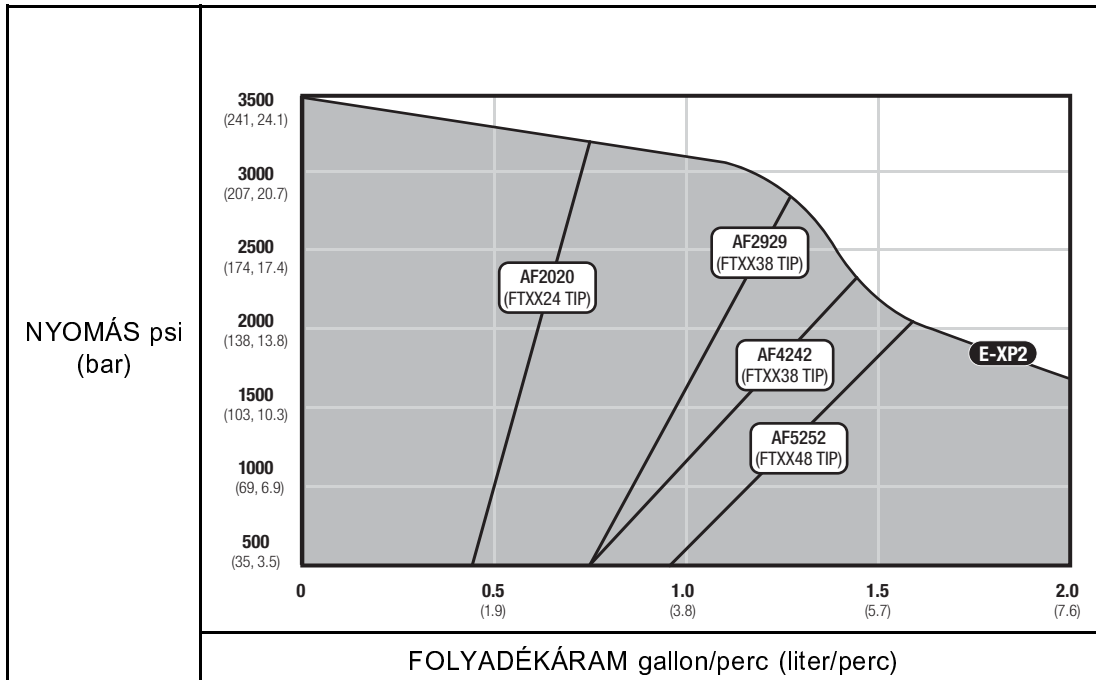


Table 7 Fusion Mechanical Purge szórópisztoly, kör minta

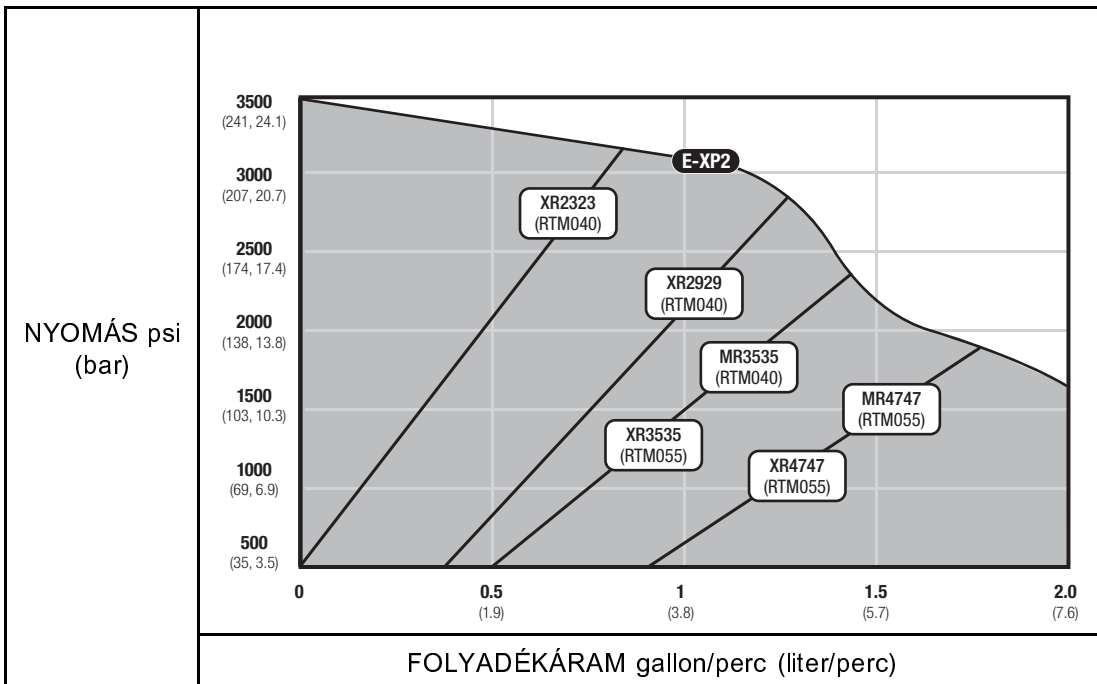
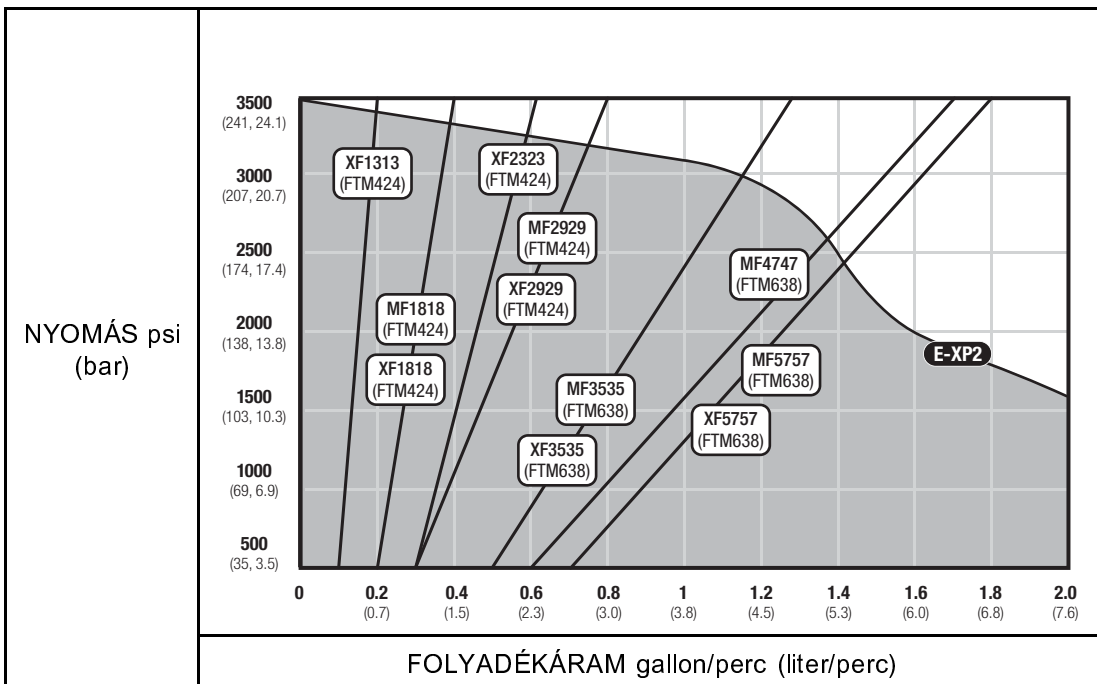


Table 8 Fusion Mechanical Purge szórópisztoly, lapos minta



Műszaki adatok

Reactor 2 E-30 és E-XP2 adagolórendszer		
	Angolszász	Metrikus
Maximális üzemi folyadéknomás		
E-30	2000 psi	14 MPa, 140 bar
E-XP2	3500 psi	24,1 MPa, 241 bar
Maximális folyadék hőmérséklet		
E-30	150°F	66°C
E-XP2	190°F	88°C
Maximum Leak Rate (Maximális szivárgási arány)		
E-30	30 font/perc	13,5 kg/perc
E-XP2	2 gallon/perc	7,6 liter/perc
A melegített tömlő maximális hossza		
Hossz	310 láb	94 m
Ütemenkénti kimenet <i>ISO és gyanta</i>		
E-30	0,0272 gallon	0,1034 liter
E-XP2	0,0203 gallon	0,0771 liter
Működés közbeni környezeti hőmérséklettartomány		
Hőmérséklet	+20-tól +120°F-ig	-7-től +49°C-ig
Melegítő teljesítménye		
E-30, 10 kW	10 200 W	
E-30, 15 kW	15 300 W	
E-XP2, 15 kW	15 300 W	
Hangnyomás <i>Az ISO-9614-2 szabványnak megfelelően mért hangnyomás.</i>		
E-30 <i>1 m-es magasságban, 1000 psi (7 MPa, 70 bar) nyomáson, 11,4 liter/perc folyadékáramnál mért hangnyomás</i>	87,3 dBA	
E-XP2 <i>1 m-es magasságban, 3000 psi (21 MPa, 207 bar) nyomáson, 3,8 liter/perc folyadékáramnál mért hangnyomás</i>	79,6 dBA	

Műszaki adatok

Hangerő		
E-30 <i>1 m-es magasságban, 1000 psi (7 MPa, 70 bar) nyomáson, 11,4 liter/perc folyadékáramnál mért hangnyomás</i>	93,7 dBA	
E-XP2 <i>1 m-es magasságban, 3000 psi (21 MPa, 207 bar) nyomáson, 3,8 liter/perc folyadékáramnál mért hangnyomás</i>	86.6 dBA	
Folyadékbeemeneti nyílások		
A komponens (ISO) és B komponens (GYANTA)	3/4" NPT(f), 3/4" NPSM(f) csőkötéssel	
Folyadékvezető nyílások		
A komponens (ISO)	#8 (1/2") JIC, #5 (5/16") JIC adapterrel	
B komponens (GYANTA)	#10 (5/8 in.) JIC, #6 (3/8 in.) JIC adapterrel	
Folyadékkringetető nyílások		
Méret	1/4" NPSM(m)	
Maximális nyomás	250 psi	1,75 MPa, 17,5 bar
Méretek		
Szélesség	26,3 hüv.	668 mm
Magasság	63 hüv.	1600 mm
Mélység	15 hüv.	381 mm
Tömeg		
E-30, 10 kW	315 font	143 kg
E-30, 15 kW	350 font	159 kg
E-30, 10 kW Elite	320 font	145 kg
E-30, 15 kW Elite	355 font	161 kg
E-XP2	345 font	156 kg
E-XP Elite	350 font	159 kg
Folyadékkal érintkező alkatrészek		
Anyag-	Alumínium, rozsdamentes acél, cinkbevonatú szénacél, sárgaréz, karbid, króm, vegyszerálló tömítőgyűrű, PTFE, ultranagy molekulatömegű polietilén	

Kiterjesztett Graco garancia a Reactor® 2 berendezés összetevőire

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ezen garancia csak abban az esetben érvényes, amennyiben a berendezés összeszerelése, működtetése és karbantartása a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően történik.

Graco cikkszám	LEÍRÁS	Garanciális időszak
24U050	Elektromotor	36 hónap vagy 3 millió ciklus
24U051	Elektromotor	36 hónap vagy 3 millió ciklus
24U831	Motorvezérlő modul	36 hónap vagy 3 millió ciklus
24U832	Motorvezérlő modul	36 hónap vagy 3 millió ciklus
24U855	Fűtőelem-vezérlő modul	36 hónap vagy 3 millió ciklus
24U854	Kijelzőmodul	36 hónap vagy 3 millió ciklus
Az összes többi Reactor 2 alkatrész		12 hónap

Jelen garancia nem fedi, továbbá a Graco nem vállal felelősséget, az általános kopást és elhasználódást, vagy a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, kopásból, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetekből, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealkatrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást. Továbbá, a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy kopásért, amelyek a Graco berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos (szerződött) Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. Amennyiben a bejelentett hiba az ellenőrzés után valósnak bizonyul, a Graco költségmentesen megjavít, illetve kicseréli bármely hibás alkatrészt. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST IS.

A Graco egyetlen felelőssége és a vásárló egyetlen orvosolási joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvosolás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitveszteségeknél tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyes és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számított két (2) éven belül, vagy a garanciális időszakot követő egy (1) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTVA TARTOZÉKOKRA, BERENDEZÉSEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, melyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért látogassa meg a www.graco.com weboldalt.

Rendelés leadásához vegye fel a kapcsolatot Graco forgalmazójával vagy hívja a lenti számot, hogy a legközelebbi forgalmazóhoz irányítsuk.

Telefonszám:612-623-6921 vagy ingyenesen: 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termékleírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza.

A Graco fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.

A szabadalmi információkkal kapcsolatban látogasson el a www.graco.com/patents weboldalra.

Az eredeti utasítások fordítása. This manual contains Hungarian. MM 333023

Graco székhely:Minneapolis

Nemzetközi irodák: Belgium, Kína, Japán, Korea

GRACO INC. ÉS LEÁNYVÁLLALATAI P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS MN 55440-1441 USA

Copyright 2014, Graco Inc. A Graco minden gyártóhelye ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik.

www.graco.com

„D” változat – 2014. március